



TW DT-10

Appareil de diagnostic

twinbusch.fr



INSTALLATION, UTILISATION ET ENTRETIEN



Lisez soigneusement ce manuel d'utilisation avant de mettre le appareil de diagnostic en service. Suivez scrupuleusement les instructions.

Twin Busch France Sarl | 6, Rue Louis Armand | F-67620 Soufflenheim

Tél. : +33 (3) 88 94 35 38 | Courrier électronique : info@twinbusch.fr

Table des matières

1. Utilisation du manuel

- 1.1 Texte en gras
- 1.2 Symboles et icônes
 - 1.2.1 Puces
 - 1.2.2 Symboles flèche
 - 1.2.3 Remarques et informations importantes

2. Introduction

- 2.1 Description de l'appareil de diagnostic
- 2.2 Description du boîtier VCI
- 2.3 Accessoires
- 2.4 Spécifications techniques

3. Premières étapes

- 3.1 Mise en marche de l'appareil de diagnostic
 - 3.1.1 Batterie interne
 - 3.1.2 Alimentation 12V AC / DC
- 3.2 Mise à l'arrêt de l'appareil de diagnostic
- 3.3 Écran d'accueil
 - 3.3.1 Barre des tâches de l'écran d'accueil
 - 3.3.2 Applications
 - 3.3.3 Barre de symboles Windows

4. Fonction de diagnostic

- 4.1 Établissement de la communication avec le véhicule
 - 4.1.2 Branchement VCI
 - 4.1.2.1 Communication par Bluetooth
 - 4.1.2.1 Communication par USB
- 4.2 Affichage de l'écran de diagnostic
 - 4.2.1 Barre de titre
 - 4.2.2 Barre supérieure
 - 4.2.3 Touches de fonctions de diagnostic
 - 4.2.4 Barre des tâches Windows
- 4.3 Identification du véhicule
 - 4.3.1 Raccourci VIN sur la barre de titres
 - 4.3.2 Acquisition automatique du VIN
 - 4.3.3 Saisie manuelle du VIN
 - 4.3.4 Sélection manuelle complète du véhicule
- 4.4 Choix du système
 - 4.4.1 Recherche automatique
 - 4.4.2 Calculateur
- 4.5 Diagnostic
 - 4.5.1 Informations ECU
 - 4.5.2 Lecture des codes défaut
 - 4.5.3 Instantanés
 - 4.5.4 Effacer les codes
 - 4.5.5 Données en direct
 - 4.5.5.1 Toutes les données
 - 4.5.5.2 Liste personnalisée de données
 - 4.5.5.3 Modes apprentissage et comparaison des données en direct

5. Tests d'actuateurs

- 5.1 Tests actifs des actuateurs
- 5.2 Adaptation
- 5.3 Codage et programmation

6. Opérations d'entretien et de maintenance

- 6.1 Réinitialisation de l'alerte vidange d'huile
 - 6.1.1 Réinitialisation avec une touche
 - 6.1.2 Réinitialisation manuelle
 - 6.1.3 Réinitialisation manuelle automatique
- 6.2 Actionnement du frein de stationnement électronique (EPB)
- 6.3 Programmation du système de contrôle automatique de la pression des pneus (TPMS)
- 6.4 Entretien ABS / Airbag
- 6.5 Calibration du capteur d'angle de braquage (SAS)
- 6.6 Régénération du filtre à particules diesel (FAP)

7. Gestion des données

- 7.1 Capture d'écran
 - 7.1.1 Comment faire une capture d'écran
 - 7.1.2 Visionnement des captures d'écran
- 7.2 Lecture des enregistrements instantanés
- 7.3 Archivage des données et gestion des données enregistrées

8. Gestion des clients

9. Impression

10. Prise en main à distance

11. Réglages

- 11.1 Langue
- 11.2 Modifier le mode d'affichage
- 11.3 Modifier les unités
- 11.4 Informations utilisateur
- 11.5 Réinitialisation des réglages

12. À propos

13. Options

- 13.1 Réseau sans fil 4G
- 13.2 Reconnaissance des empreintes digitales
- 13.3 Lecture de codes-barres 2D
- 13.4 Localisation GPS
- 13.5 NFC (NEAR FIELD COMMUNICATION)

14. Enregistrement et mise à jour

1. Utilisation du manuel

Nous mettons la notice d'utilisation à votre disposition dans le présent manuel. Vous trouverez ci-dessous quelques informations relatives à sa bonne utilisation.

1.1 Texte en gras

Les textes en gras servent à mettre en relief les éléments à sélectionner ainsi que les boutons et les rubriques de menus.

Exemple :

Appuyez sur la touche **ENTRÉE** pour confirmer la sélection.

1.2 Symboles et icônes

1.2.1 Puces

Les instructions de fonctionnement et listes valables pour un outil spécifique sont représentés par des puces.

Exemple :

Lorsque vous avez sélectionné Configuration du système, un menu qui présente toutes les options disponibles s'affiche :

- Langue
- Modes d'affichage
- Unités
- Informations utilisateur
- Réinitialisation

1.2.2 Symbole flèche

Le symbole flèche désigne une procédure.

Exemple :

Pour le branchement sur le secteur :

1. Branchez l'adaptateur 12V sur l'appareil de diagnostic et insérez la fiche 230 V dans la prise.
2. Appuyez sur l'interrupteur de l'appareil de diagnostic pour le mettre sous tension.

L'appareil de diagnostic démarre automatiquement.

1.2.3 Remarques et informations importantes

Remarque

Une remarque contient des informations utiles, comme des explications, des astuces et des commentaires additionnels.

Exemple :

Remarque

Les résultats de test ne désignent pas nécessairement des composants ou un système défectueux.

Important

Le mot IMPORTANT désigne une situation qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner un endommagement de l'appareil de diagnostic ou du véhicule.

Exemple :

Important

Ne plongez pas l'appareil de diagnostic dans l'eau car de l'eau pourrait pénétrer à l'intérieur.

2. Introduction

Avec l'appareil de diagnostic TW DT-10 de Twin Busch, vous disposez d'un système de diagnostic professionnel avec indice de protection IP67 et un boîtier résistant aux chocs. Avec le processeur Intel-Quad-Core et l'écran Multi-Touch, vous bénéficiez d'un environnement Windows 10 avec une interface facile d'utilisation. En outre, le TW DT-10 permet de réaliser des diagnostics professionnels pour plus de 67 marques automobiles américaines, asiatiques et européennes et a accès à une large palette de calculateurs (ABS, Airbags, combiné d'instruments, etc.) / données des capteurs / systèmes en temps réel / niveau composants / tests d'actuateurs.

Il y a deux composants principaux :

- La tablette Twin Busch : le processeur central et l'écran du système
- L'interface de communication véhicule (VCI) – le dispositif d'accès aux données véhicules

2.1 Description de l'appareil de diagnostic

Cette section décrit les fonctions externes, les ports USB et les connexions de l'appareil de diagnostic.

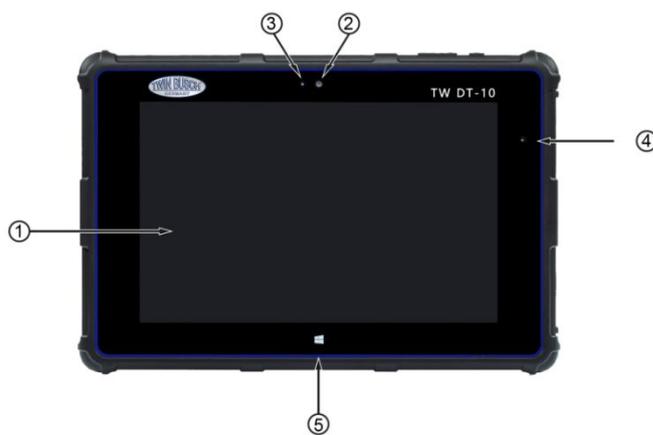


Figure 2-1 Vue de face

- (1) Écran tactile capacitif 8 " LED IPS – affiche les menus, les résultats des tests et les astuces d'utilisation.
- (2) Appareil photo avant – permet d'obtenir une aide personnalisée et de communiquer.
- (3) Capteur de luminosité ambiante – adapte la luminosité de l'écran à l'environnement.
- (4) Témoin de puissance LED – indique le niveau de performance de l'appareil de diagnostic.
- (5) Touche accueil – permet de quitter un écran et de revenir à l'écran d'accueil de la tablette.



Figure 2-2 Vue arrière

- (1) Appareil photo arrière – permet de photographier le numéro VIN, les pièces et panneaux défectueux et enregistre des vidéos de test.
- (2) Compartiment batteries – batterie lithium polymère.
- (3) Technologie (NFC) – permet de configurer la communication entre appareils en mode peer-to-peer pour la transmission des données d'un appareil à l'autre.
- (4) Lecteur d'empreintes digitales – évite d'avoir à saisir le mot de passe de manière répétée.



Figure 2.3 Vue de dessus

- (1) Interrupteur – met l'appareil de diagnostic sous tension et en veille.
- (2) VOL + / VOL - appuyez sur cette touche pour régler le volume sonore.



Figure 2-4 Vue de dessous

- (1) Interface clavier – permet de connecter un clavier additionnel pour simplifier la saisie.

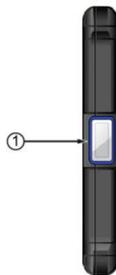


Figure 2-5 Vue latérale gauche

- (1) Scan de codes-barres 2D – scanne les codes-barres à proximité et vous facilite ainsi le travail.

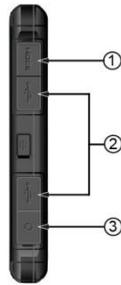


Figure 2-6 vue latérale droite

- (1) Port HDMI (High-Definition Multimedia Interface) – sortie de l'appareil de diagnostic utilisée à des fins de démonstration et de formation sur l'appareil.
- (2) Port USB – pour USB pour connecter le PC ou l'ordinateur portable.
- (3) Prise casque

REMARQUE

La fonction NFC, le lecteur d'empreintes digitales et l'appareil de diagnostic à code-barres 2D sont en option et non disponibles sur la version standard.

IMPORTANT

Ne pas utiliser de solvant, comme par ex. de l'alcool, pour nettoyer l'écran. Utilisez un détergent doux non abrasif et un chiffon doux en coton.

2.2 Description du boîtier VCI

L'interface de communication véhicules est un boîtier permettant de relier la prise diagnostic (DLC) du véhicule à la tablette pour la transmission des données du véhicule.



Figure 2-7 Vue avant VCI

- (1) **LED Error** – s'illumine en rouge en cas de défaillance matérielle ou d'erreur de communication.
- (2) **LED USB** – s'illumine en vert lorsque le boîtier VCI est connecté et que la connexion avec l'appareil de diagnostic TW DT-10 est établie via un câble USB.
- (3) **LED Bluetooth** – s'illumine en vert lorsque le boîtier VCI est connecté à l'appareil de diagnostic TW DT-10 par Bluetooth.
- (4) **LED Power** – s'illumine en vert lorsque l'appareil est sous tension.



Figure 2-8 Vue de dessus du boîtier VCI

(5) Connecteur données véhicule – connexion entre le véhicule et le boîtier VCI via le câble de diagnostic à 16 broches.



Figure 2-9 Vue du boîtier VCI

(6) Branchement via le port USB entre le véhicule et l'appareil de diagnostic via un câble USB.

2.3 Accessoires fournis

Cette section dresse la liste des accessoires livrés avec l'appareil de diagnostic. Si l'une des pièces ci-dessous est absente, veuillez-vous prendre contact avec Twin Busch.

| Item | | Item | |
|--|---|--------------------------------------|---|
| Appareil de diagnostic TW DT-10 |  | VCI |  |
| Câble de données DB15 |  | Adaptateur OBDII |  |
| Chargeur AC/DC pour l'appareil de diagnostic |  | Câble USB pour VCI |  |
| Adaptateur 4 pin pour Audi |  | Adaptateur 38 pin pour Mercedes Benz |  |
| Câble à clips |  | Adaptateur allume-cigare |  |
| Adaptateur 22 pin pour Toyota |  | Adaptateur 3 pin pour Fiat |  |
| Adaptateur 12 pin pour GM/Daewoo |  | Adaptateur 2 pin pour PSA |  |
| Adaptateur 20 pin pour Kia |  | Adaptateur 3 pin pour Honda |  |
| Adaptateur 14 pin pour Nissan |  | Adaptateur 12+16 pin pour Mitsubishi |  |
| Adaptateur 20 pin pour BMW |  | Adaptateur 17 pin pour Toyota |  |
| Adaptateur 17 pin pour Mazda |  | | |

2.4 Données techniques

| Item | Description |
|-------------------------------|--|
| Écran tactile | Écran LCD de 8" rétroéclairé |
| Classe de protection | IP67 |
| Système d'exploitation | WINDOWS 10 |
| Processeur | Intel(R) BYT-CR Z3735F 1.33 GHZ QUAD core CPU 1.33GHz up to 1.83GHz |
| Mémoire | 2 GB DDR3L (1333 MHz) |
| Disque dur SSD | 32 GB (en option 128 GB) |
| Système | Système d'exploitation 32, x64-based processor |
| Ecran | Écran tactile rétroéclairé 1280*800 pixel 8" LED |
| Communication | WIFI 802.11 b/g Wireless LAN intégré USB2.0 OTG/standard USB 2.0 HOST Bluetooth 4.0 (0-50 m) |
| Capteur | Ambient Light Sensor (ALS) |
| Appareil photo | Appareil photo avant 2 mégapixels et arrière 5 mégapixels |
| Entrée / sortie audio | Micro, double haut-parleur |
| Température de fonctionnement | -10 à 60°C (14 à 140°F) |
| Température d'entreposage | -20 à 70°C (-4 à 158°F) |
| Humidité de l'air | > 10%, ≤90% |
| Alimentation externe | 8-18 volts via la batterie auto |
| Batterie interne | Batterie 5700 mAh lithium polymère, chargeable via câble d'alimentation 12V AC/DC |
| Protocoles | ISO9141-2, ISO14230-2, ISO15765-4, K/L lines, Double K Line SAE-J1850 VPW, SAE-J1850PWM, CAN ISO 11898, High-speed, Middle-speed, Low-speed and Single wire CAN, KW81, KW82, GM UART, UART Echo Byte Protocol, Honda Diag-H Protocol, TP2.0, TP1.6, SAE J1939, SAE J1939, SAE J1708, Fault-Tolerant CAN |
| Dimensions | 230x155x21mm |
| Poids | Net : 1,55 kg brut : 5,5 kg |

3. Premiers pas

Cette section décrit comment l'appareil est mis sous et hors tension. Vous y trouverez en outre une brève description des applications installées sur l'application de diagnostic.

3.1 Mise en marche de l'appareil de diagnostic

Avant d'utiliser les applications du TW DT-10 (y compris l'actualisation de l'appareil de diagnostic), veuillez-vous assurer que l'appareil de diagnostic est alimenté.

L'appareil est alimenté par l'une des sources suivantes :

- batterie interne
- chargeur 12V AC / DC

3.1.1 Batterie interne

L'appareil de diagnostic peut fonctionner sur batterie. Une batterie entièrement chargée a une autonomie d'env. 6,5 heures.

Pour les trois premiers cycles de chargement de la batterie, veuillez-vous assurer que la durée de chargement est d'au moins 8-10 heures. Des cycles de 4 heures env. suffiront ensuite. Procéder de cette manière vous permet de prolonger la durée de vie de la batterie au lithium.

REMARQUE

Veuillez éteindre la tablette pour économiser la batterie quand elle n'est pas utilisée.

3.1.2 Alimentation 12V AC / DC

L'appareil de diagnostic peut aussi être branché sur une prise secteur via le bloc d'alimentation AC / DC. Ce mode d'alimentation permet aussi de charger la batterie interne.

Pour brancher l'appareil sur une prise secteur :

1. Connectez l'adaptateur 12V à l'appareil de diagnostic et branchez l'adaptateur 230V sur la prise secteur.
2. Appuyez sur l'interrupteur de l'appareil de diagnostic pour le mettre sous tension.

L'appareil de diagnostic démarre automatiquement.

3.2 Mise à l'arrêt de l'appareil de diagnostic

La communication avec le véhicule doit être interrompue avant la mise hors tension de l'appareil de diagnostic. Sur certains véhicules, forcer l'arrêt de l'appareil pendant la communication peut entraîner des problèmes au niveau de l'ECM (calculateur moteur). Veuillez fermer l'application de diagnostic avant la mise hors tension.

Pour arrêter l'appareil de diagnostic :

1. Balayez le côté droit de l'écran. Le symbole Réglages du système Windows apparaît.
2. Appuyez sur le symbole Réglages. Un bouton marche/arrêt apparaît.
3. Appuyez sur le bouton marche/arrêt et sélectionnez l'option arrêt pour éteindre l'appareil de diagnostic.

REMARQUE

En cas d'urgence, appuyez sur l'interrupteur de l'appareil de diagnostic et maintenez-le enfoncé pendant env. 5 secondes pour forcer l'arrêt.

3.3 Organisation de l'écran d'accueil

Après la mise sous tension de l'appareil, ouvrez le programme Twin Busch en cliquant sur l'icône correspondante.

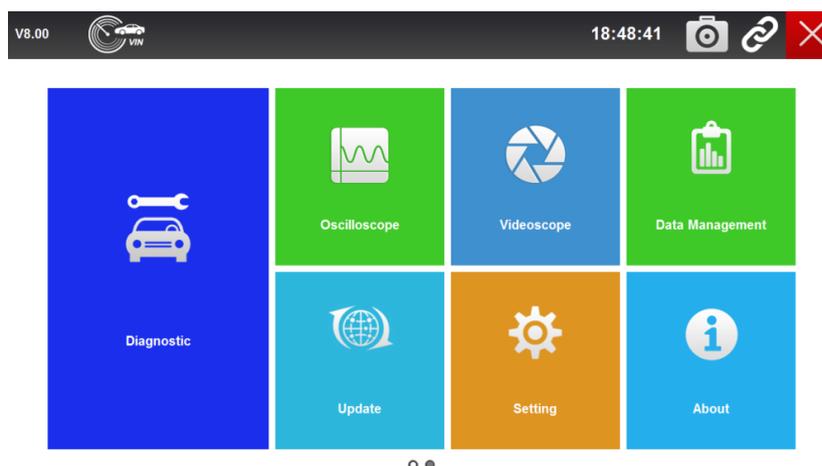


Figure 3-1 Écran d'accueil

1. Barre des tâches
2. Applications
3. Barre des tâches Windows

3.3.1 Barre des tâches de l'écran d'accueil

Les boutons de la barre des tâches sont décrits dans le tableau suivant :

| Nom | Bouton | Description |
|---|--------|---|
| Heure | | Affiche l'heure courante |
| Data Logging | | Enregistre les données de diagnostic afin de faciliter la recherche de défauts. Les protocoles sont enregistrés dans l'appareil de diagnostic et envoyés par internet à nos serveurs. |
| Appareil photo | | Capture d'écran |
| Affichage du statut de la communication VCI | | Affiche le statut de la communication entre l'interface VCI (Vehicle Communication Interface) et la tablette TW-DT10. Le symbole vert indique que la communication avec l'interface VCI est établie avec succès. Un symbole blanc montre que la communication n'est pas encore établie. |
| Exit | | Permet de quitter l'application de diagnostic ou de fermer une fonction. |
| Scan VIN | | Lorsque vous cliquez sur cette icône, les choix suivants apparaissent : cliquez sur acquisition automatique du VIN pour la saisie automatique ou cliquez sur saisie manuelle du VIN. |

3.3.2 Applications

Dans cette section, nous vous présentons les applications préprogrammées dans l'appareil de diagnostic :

- Diagnostic - ouvre les écrans de test pour les informations relatives aux codes défaut, flux de données en direct, informations ECU, tests actifs, codage et autres fonctions.
- Oscilloscope – ouvre le logiciel d'oscilloscope OS100 (accessoire en option) pour réaliser des tests de circuits électriques et électroniques.
- Vidéoscope – ouvre le logiciel vidéoscope.
- Gestion des données – ouvre les écrans des captures d'écran et photos enregistrées et permet la restitution des données enregistrées et des données archivées.
- Mise à jour – ouvre les écrans d'enregistrement et de mise à jour de l'appareil de diagnostic et de gestion des numéros de série de votre appareil de diagnostic, et permet d'envoyer le feedback concernant l'appareil de diagnostic.
- Réglages - ouvre les écrans permettant d'adapter les réglages de base à vos propres réglages et d'afficher les informations relatives à l'appareil de diagnostic.
- À propos – ouvre l'écran d'information produit, comme le numéro de série et le mot de passe nécessaires à l'enregistrement du produit.
- Gestion client – ouvre les écrans d'archivage et de gestion d'informations clients du garage.
- Télécommande > ouvre l'application TeamViewer pour l'assistance à distance si vous avez besoin de l'aide de l'équipe support de TWIN BUSCH.
- Données techniques – enregistre certaines informations opérationnelles.

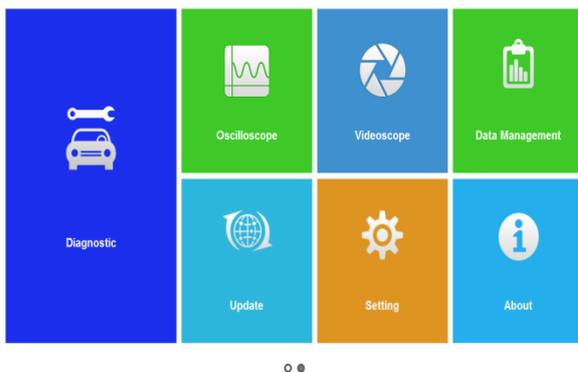


Figure 3-2 / Applications

3.3.3 Barre de symboles Windows

Il s'agit de la barre de symboles standard de Windows 10. Le TW DT-10 est un ordinateur pleinement opérationnel fonctionnant sous Windows 10.

REMARQUE

Lorsque le mode d'affichage de l'application TW DT-10 est réglée sur plein écran, la barre des symboles Windows n'est pas visible.

4. Fonction de diagnostic

Dans cette section, nous expliquons comment utiliser l'appareil de diagnostic pour lire et effacer des codes défaut, afficher les données en direct (Live-Data), les informations ECU concernant les calculateurs installés et les fonctions spéciales, pour préparer les fonctions spéciales comme l'actionnement et le codage et pour réaliser des opérations d'entretien sur les véhicules et des opérations de maintenance sur 145 marques d'automobiles.

4.1 Établissement de la communication avec le véhicule

Pour établir la communication entre le véhicule et la tablette TW DT-10, réalisez les étapes suivantes :

1. Branchez le VCI sur la voiture et, si nécessaire, sur une source électrique.



Figure 4-1 Exemple VCI avec connexion DLC

2. Connectez le VCI au TW DT-10 par Bluetooth ou USB.

Voir section 4.1.2.1 pour les détails de la connexion par Bluetooth.



Figure 4-2 Connexion par Bluetooth

Vous trouverez des informations détaillées relatives au branchement à la section 4.1.2.2 Câble USB.



Figure 4-3 Branchement USB

3. Une fois les branchements effectués, contrôlez l'indicateur de statut de communication dans la barre supérieure : si le symbole est vert, le TW DT-10 est prêt pour le diagnostic du véhicule.

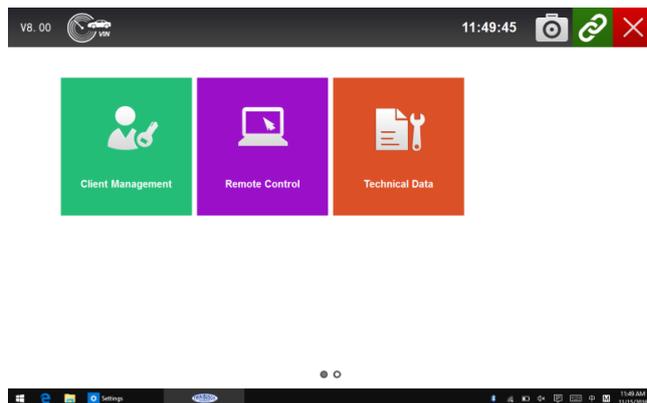


Figure 4-4 Affichage du statut de la communication

4.1.2 Branchement VCI

Le VCI (Vehicle Communication Interface) permet deux modes de communication avec la tablette TW DT-10 :

- communication par Bluetooth
- communication par USB

4.1.2.1 Communication par Bluetooth

La communication par Bluetooth est la méthode recommandée pour la communication entre la tablette TW DT-10 et le VCI. La portée du signal Bluetooth est de 0 à 50 mètres, ce qui permet d'effectuer le diagnostic confortablement partout dans l'atelier.

Pour utiliser la communication Bluetooth, veuillez réaliser les étapes suivantes :

1. Si ce n'est pas encore le cas, allumez l'écran de la tablette.
2. Glissez la partie droite de l'écran vers la gauche pour ouvrir le menu (voir Figure 4-5). Cliquez sur l'icône Bluetooth pour établir automatiquement la communication entre le VCI et la tablette Twin Busch TW DT-10.



Figure 4-5 Icône Bluetooth

3. Ouvrez le menu diagnostic pour vérifier que l'indicateur du statut de la connexion USB dans la barre supérieure est vert. Lorsque l'indicateur est vert, l'appareil est prêt à réaliser un diagnostic.

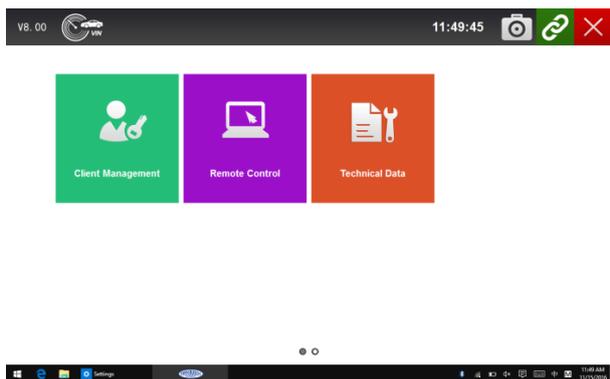


Figure 4-6 Écran de communication

REMARQUE

Comptez env. 3 sec. pour que le statut de connexion Bluetooth passe au vert. Quitter le logiciel de diagnostic interrompt automatiquement la connexion Bluetooth et vous devrez attendre env. 15 sec. avant que la connexion Bluetooth puisse être rétablie.

4. Si l'indicateur de statut de connexion VCI ne passe pas au vert, activez le Bluetooth dans le menu Réglages. L'appareil recherche automatiquement les appareils Bluetooth ou, si nécessaire, vous pouvez démarrer une recherche manuelle. Sélectionnez ensuite le bon véhicule (nom Bluetooth listé dans À propos, voir Fig. 4-7) pour l'appairage. Vérifiez que le TW DT-10 est bien appairé au VCI. L'indicateur de statut de communication VCI passe au vert.

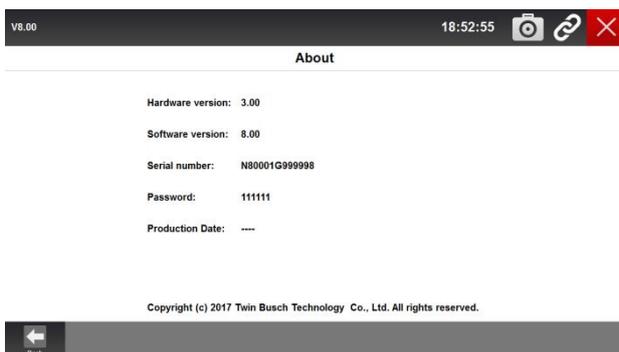


Figure 4-7 Liste des appareils Bluetooth

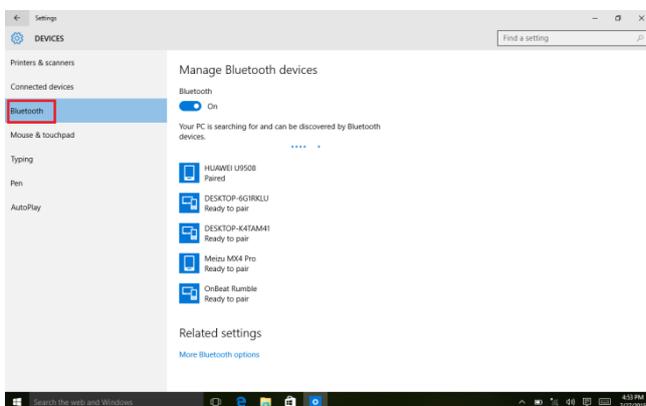


Figure 4-8 Appairage Bluetooth

REMARQUE

Si l'indicateur du statut de communication VCI ne passe pas au vert, cela signifie que la puissance du signal de l'émetteur est trop faible. Dans ce cas, rapprochez l'appareil de diagnostic ou vérifiez la connexion du VCI et éloignez tous les objets qui risquent de perturber la connexion.

4.1.2.1 Communication par USB

La connexion par câble USB est une manière simple et rapide d'établir la communication entre la tablette et le VCI. Après avoir branché le câble USB sur la tablette et l'appareil VCI, l'indicateur de statut de communication VCI passe au vert, indiquant que la communication entre la tablette TW DT-10 et l'appareil VCI a été réalisée avec succès.



Figure 4-9 Communication Bluetooth

4.2 Affichage de l'écran de diagnostic

Les écrans de diagnostic comportent généralement quatre sections.

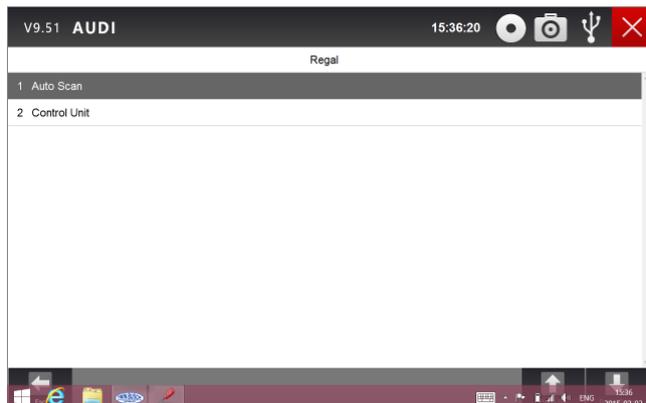


Figure 4-10 Exemple d'écran - barre de titre

1. Barre de titre
2. Barre supérieure
3. Touches de fonctions de diagnostic
4. Barre des tâches Windows

4.2.1 Barre de titre

Vous trouverez plus d'informations à la section 3.3.1 Barre des tâches.

4.2.2 Barre supérieure

La barre supérieure peut varier en fonction du mode de fonctionnement. La barre supérieure permet d'afficher des menus, des résultats de test, des notifications, des instructions et d'autres informations relatives aux diagnostics.

4.2.3 Touches de fonction de diagnostic

Les touches de fonction de diagnostic sont utilisées pour donner des ordres et effectuer des opérations. Les touches affichées sur chacun des écrans peuvent varier en fonction du mode de fonctionnement.

4.2.4 Barre des tâches Windows

Vous trouverez plus d'informations à la section 3.3.3 Barre des tâches Windows.

4.3 Identification du véhicule

L'information permettant l'identification du véhicule est transmise par l'ECM (calculateur du moteur) du véhicule à tester. Il est donc nécessaire de saisir un certain nombre d'attributs du véhicule à tester dans l'appareil de diagnostic pour s'assurer que les données s'affichent correctement. La séquence d'identification du véhicule est contrôlée par un menu. Il vous suffit donc de suivre les instructions apparaissant à l'écran et de prendre une série de décisions. Chaque choix que vous faites, vous mène à l'écran suivant. Pour revenir à l'écran précédent, cliquez sur la croix dans le coin supérieur droit. Le procédé exact peut légèrement varier d'un véhicule à l'autre. Le système identifie généralement le véhicule grâce à l'un des moyens suivants :

- Raccourci VIN sur la barre de titre
- Acquisition automatique du VIN via la sélection de la marque du véhicule
- Saisie manuelle du VIN via la sélection de la marque du véhicule
- Sélection manuelle complète du véhicule

REMARQUE

Tous les véhicules ne disposent pas forcément de tous les moyens d'identification ci-dessus. Les options disponibles peuvent varier en fonction des constructeurs.

4.3.1 Raccourci VIN sur la barre de titre

Le raccourci VIN sur la barre de titre est un raccourci pour l'acquisition automatique et la saisie manuelle du VIN, permettant l'utilisation de la dernière technologie sur la base du VIN, Auto VIN Scan, pour l'identification de véhicules par simple pression sur une touche. Cela permet ainsi au technicien d'identifier les véhicules rapidement et de scanner tous les systèmes. Pour les véhicules qui ne sont pas compatibles avec la fonction Auto VIN Scan, veuillez sélectionner la saisie manuelle du VIN pour scanner votre véhicule avec le TW DT-10.



Figure 4-11 Raccourci VIN

4.3.2 Acquisition automatique du VIN via la sélection de la marque du véhicule

L'acquisition automatique du VIN permet l'identification d'un véhicule en demandant automatiquement le numéro d'identification du véhicule (VIN).

Pour identifier un véhicule avec l'acquisition automatique du VIN :

1. Sélectionnez la fonction diagnostic sur l'écran d'accueil de l'application TW DT-10.

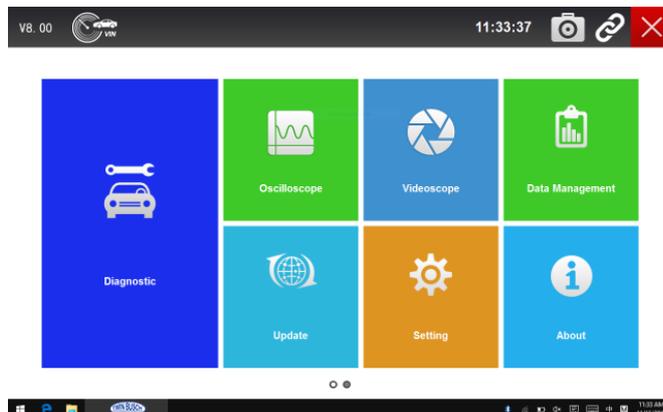


Figure 4-12 / Écran d'accueil

2. Un écran listant des constructeurs automobiles apparaît. Sélectionnez la zone géographique dans laquelle se trouve le constructeur automobile. Un menu listant tous les constructeurs automobiles de cette zone apparaît. Vous pouvez aussi saisir la marque du véhicule dans le champ Chercher un véhicule.



Figure 4-13 / Sélection de la marque

3. Sélectionnez la marque sur la liste. L'écran suivant apparaît.



Figure 4-14 / Sélection du véhicule

4. Appuyez sur la touche Lecture des codes défaut pour démarrer l'identification du véhicule ou saisissez le code VIN.

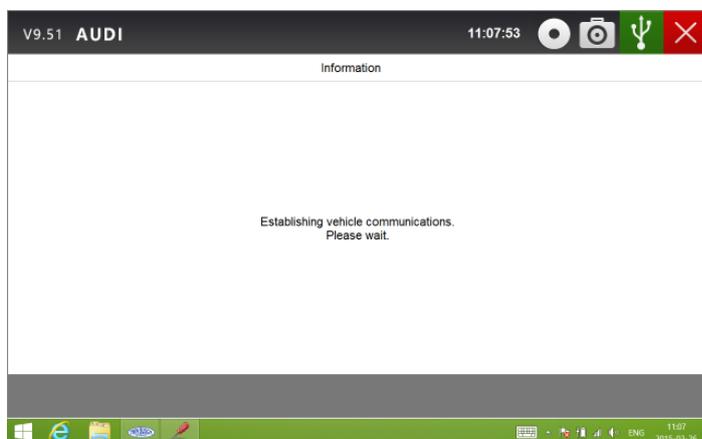


Figure 4-15 / Sélection du véhicule

5. Le numéro VIN s'affiche lorsque l'appareil a établi la communication avec le véhicule. Si la spécification du véhicule ou le code VIN est correct, appuyez sur la touche OK pour continuer. En cas d'erreur, il est nécessaire de saisir le numéro VIN manuellement

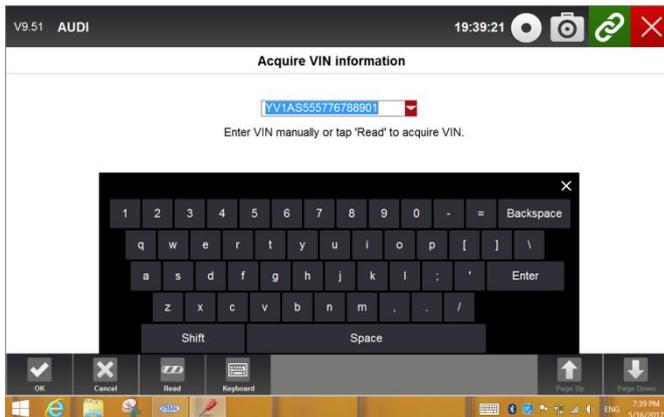


Figure 4-16 Lecture du VIN

4.3.3 Saisie manuelle du VIN via la sélection de la marque du véhicule

La saisie manuelle du VIN permet d'identifier un véhicule en saisissant manuellement le code VIN à 17 chiffres. Pour l'identification d'un véhicule par saisie manuelle du VIN :

1. Voir les étapes 1 à 3 de la section 4.3.2 Acquisition automatique du VIN.
2. Utilisez le clavier pour saisir un code VIN valable, puis cliquez sur OK pour continuer. L'appareil de diagnostic commence à identifier le véhicule.

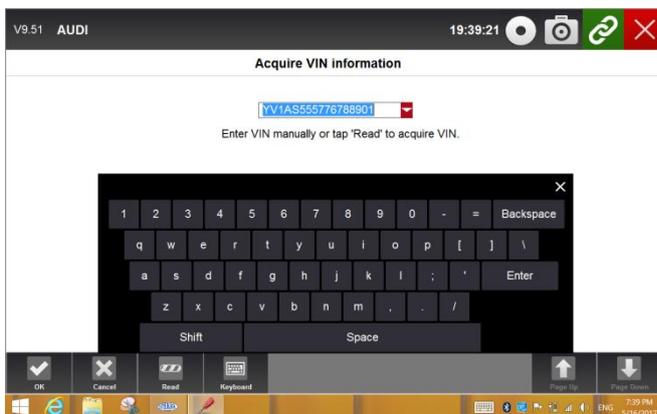


Figure 4-17 / Saisie du VIN par clavier

4.3.4 Sélection manuelle complète du véhicule

La sélection manuelle complète du véhicule permet d'identifier un véhicule en sélectionnant les options correspondantes, comme par ex. certains chiffres du VIN, l'année ou le type de motorisation, dans les listes proposées.

Pour identifier un véhicule par le biais de la sélection manuelle :

1. Voir les étapes 1 à 3 de la section 4.3.2 Acquisition automatique du VIN.

1. Sur chaque écran, veuillez sélectionner la bonne option, puis cliquez sur la touche OK. Procédez ainsi jusqu'à ce que l'intégralité des informations relatives au véhicule soient saisies et que le menu Fonctions principales apparaisse.

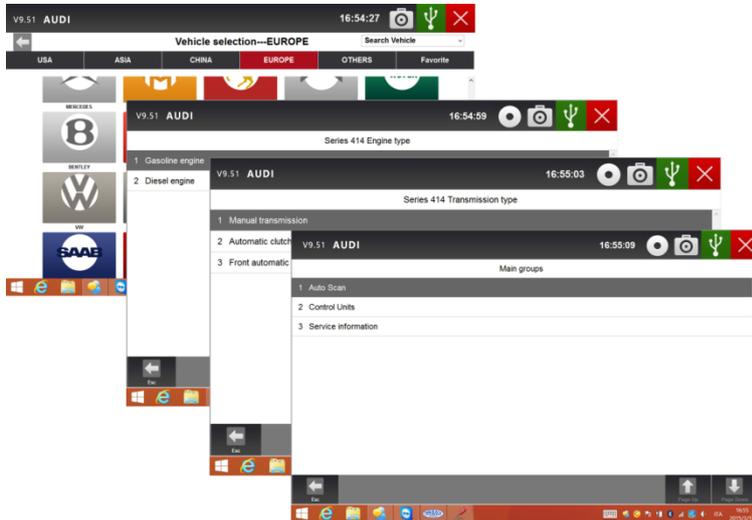


Figure 4-18 / Sélection manuelle de véhicule

4.4 Choix du système

Une fois le véhicule identifié un menu apparaît permettant de sélectionner le mode de test.

Les rubriques comprennent généralement :

- recherche automatique
- calculateur

4.4.1 Recherche automatique

Auto Scan effectue un test automatique du système pour identifier les calculateurs installés dans le véhicule et obtenir une vue d'ensemble des codes défaut standard (DTC). Le test peut durer plusieurs minutes en fonction du nombre de calculateurs installés.

Pour une vérification automatique du système :

1. Cliquez sur l'option scan automatique du système pour démarrer.

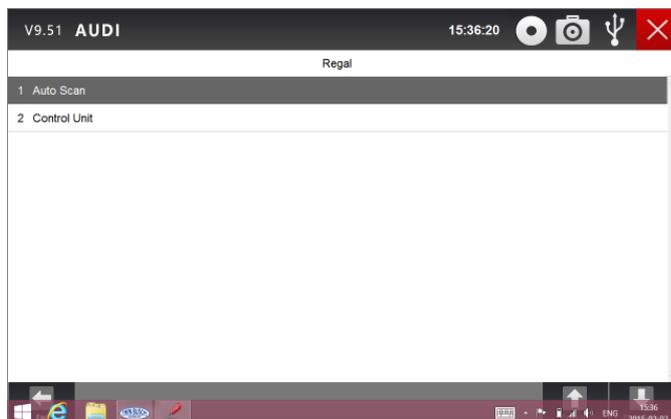


Figure 4-19 Sélection des options de diagnostic

2. Pour interrompre le scan, appuyez sur la touche Pause sur l'écran.

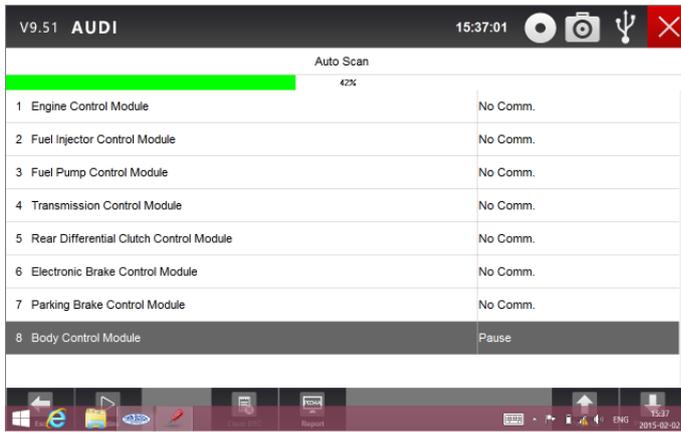


Figure 4-20 / Auto System Scan

3. Une fois le scan automatique du calculateur effectué avec succès, un menu avec la liste des calculateurs installés et la liste des DTC associés apparaît.

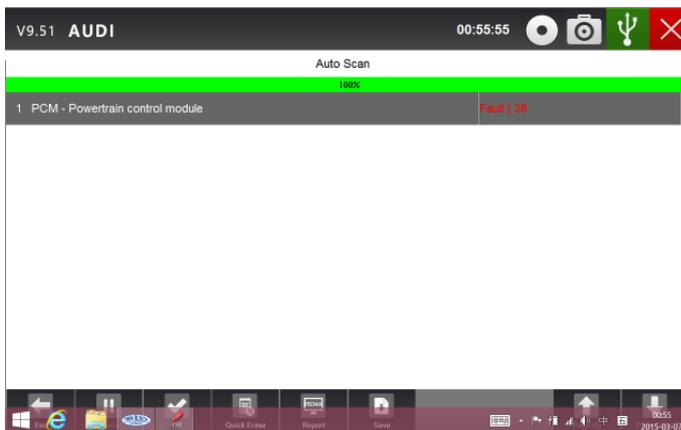


Figure 4-21 / Scan automatique

4. Lorsque des codes défaut apparaissent sur un calculateur, appuyez sur la touche Rapport sur l'écran pour afficher les détails du code défaut et sur la touche d'effacement rapide pour les effacer.

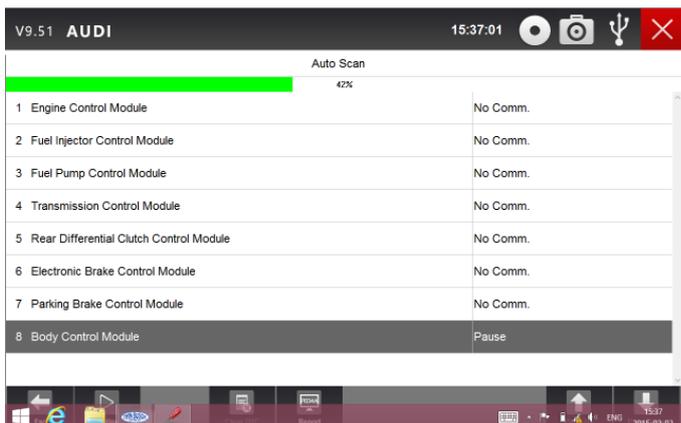


Figure 4-22 / Rapport de statut

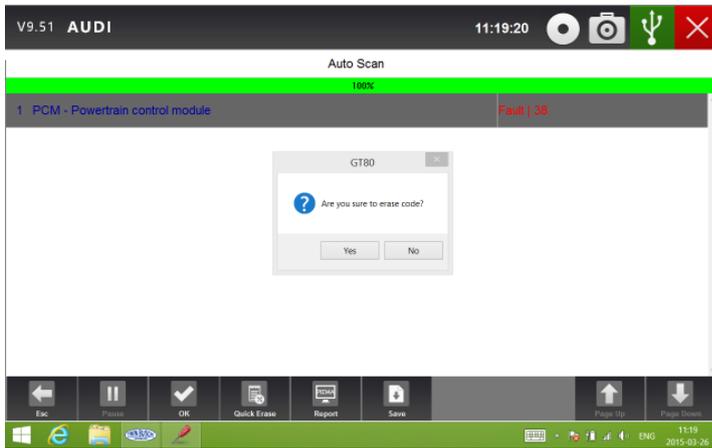


Figure 4-23 / Effacement rapide

5. Si vous exécutez la vérification automatique, vous avez la possibilité de cliquer sur pause et de sélectionner le système que vous souhaitez tester. Lorsque l'appareil de diagnostic a établi la communication avec le véhicule, le menu des fonctions s'affiche.

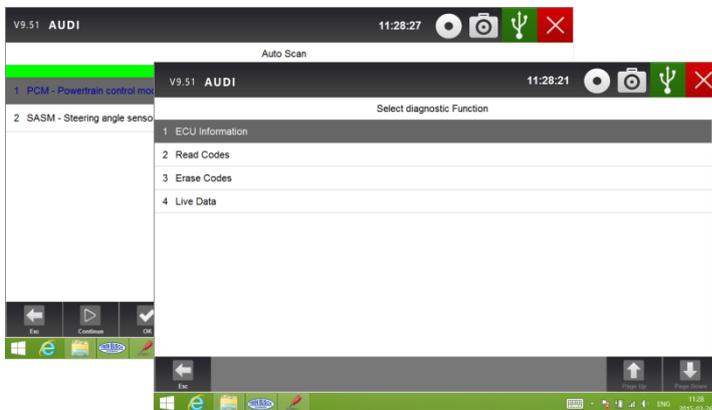


Figure 4-24 / Affichage des fonctions

4.4.2 Calculateurs

La tablette affiche tous les calculateurs du constructeur. Les calculateurs listés dans le menu ne sont pas forcément installés sur le véhicule. Ils sont utiles pour les techniciens qui connaissent les spécifications du véhicule.

Pour sélectionner un calculateur à tester :

1. Cliquez sur le calculateur dans la liste pour ouvrir le menu du calculateur.

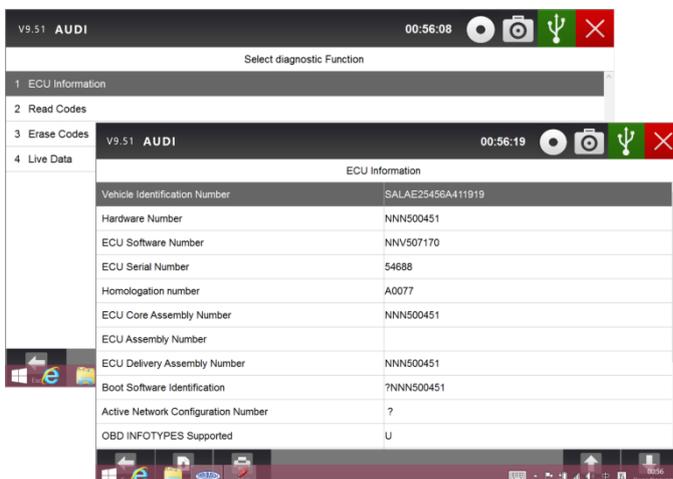


Figure 4-25 / Menu

2. Choisissez le calculateur que vous souhaitez tester. Lorsque l'appareil de diagnostic a établi la connexion avec le véhicule, le menu Fonctions apparaît.

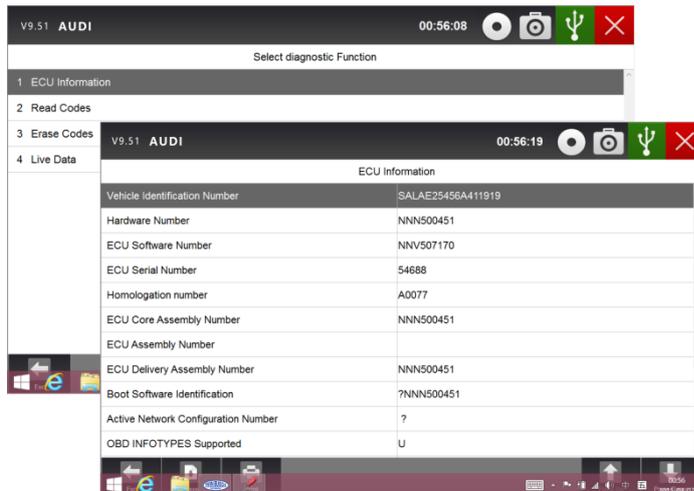


Figure 4-26 / Menu global

4.5 Diagnostic

Une fois que l'appareil de diagnostic a établi la connexion avec le véhicule, le menu Fonctions apparaît. Les options sont généralement :

- Informations ECU
- Lecture codes défaut
- Enregistrement instantané
- Effacement codes défaut
- Données en direct

REMARQUE

Tous les véhicules ne disposent pas forcément de toutes les fonctions listées ci-dessus. Les options disponibles peuvent varier en fonction des modèles. Le message Le mode sélectionné n'est pas pris en charge ! apparaît lorsque l'option n'est pas disponible pour le véhicule à tester.

4.5.1 Informations ECU

L'écran d'information ECU affiche les données d'identification du calculateur à tester, par ex. la suite de caractères d'identification du calculateur et la programmation du calculateur.

Pour la lecture des informations ECU :

1. Cliquez sur Informations ECU dans le menu Sélection de la Fonction de diagnostic.

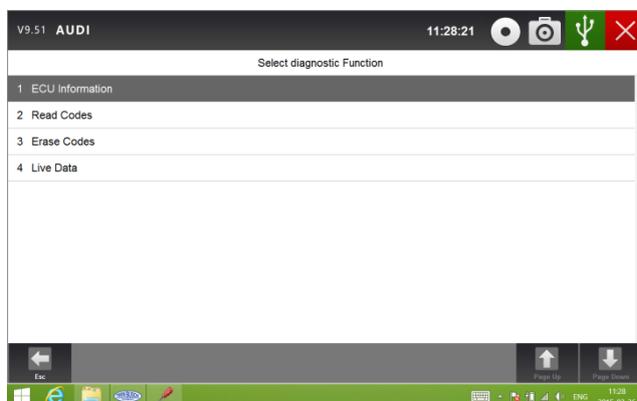
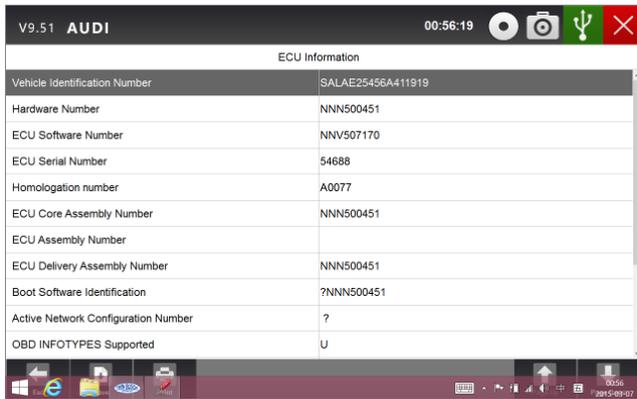


Figure 4-27 / Sélection de la fonction de diagnostic

2. Un écran affichant des informations détaillées concernant le calculateur sélectionné apparaît.



1. Cliquez sur la touche Enregistrer pour enregistrer les informations ECU et cliquez sur Imprimer pour les imprimer, ou cliquez sur ESC pour quitter l'écran.

4.5.2 Lecture des codes défaut

Les options habituelles du menu sont :

- codes disponibles / permanents / actifs
- codes intermittents
- codes historiques
- historique démarrages
- autodiagnostic

Les codes disponibles / permanents / actifs enregistrés dans un calculateur servent à identifier l'origine d'un problème ou des problèmes d'un véhicule. Ces codes sont apparus un certain nombre de fois et révèlent un problème nécessitant une réparation.

Les codes intermittents sont associés à des défauts intermittents. Lorsque le défaut n'apparaît pas pendant un certain nombre de cycles (qui varie en fonction du véhicule), le code est effacé de la mémoire. Lorsqu'un code apparaît un certain nombre de fois, le code se transforme en code disponible / permanent / actif et le témoin de défaut (MIL) s'allume ou clignote.

Les codes historiques sont aussi appelés codes passés. Ils génèrent des DTC intermittents qui ne sont pas actifs actuellement.

Historique démarrages indique le nombre de démarrages moteur, vu que le(s) DTC(s) vient/viennent juste d'apparaître (pour voir s'ils sont actuels ou intermittents).

L'autodiagnostic vous permet d'activer manuellement des tests systèmes qui vérifient les DTC. En règle générale, il implique un test contact mis moteur arrêté et un test contact mis moteur tournant.

Pour lire les codes d'un véhicule :

1. Cliquez sur Lecture codes défaut dans le menu Sélection de la fonction de diagnostic. Une liste de codes avec numéro de code et description apparaît.

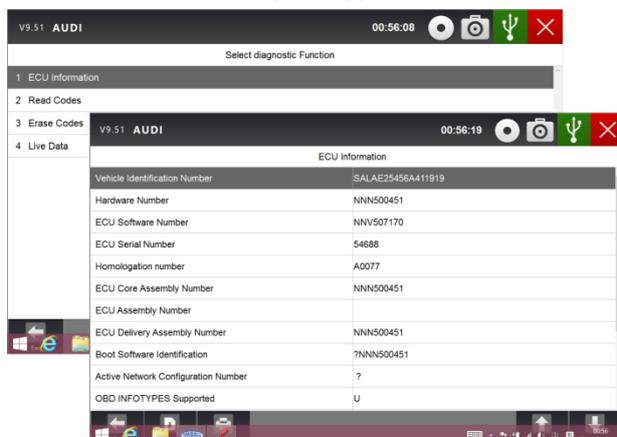


Figure 4-29 / Informations ECU

2. Décalez l'écran vers le haut ou le bas pour voir des informations additionnelles, si nécessaire.

3. Cliquez sur Enregistrer pour enregistrer les informations DTC et sur Imprimer pour imprimer les informations associées aux codes. Cliquez sur ESC pour quitter la page.

4.5.3 Enregistrement instantané

Le menu Enregistrement instantané permet de visionner une image instantanée des conditions de fonctionnement critiques enregistrées automatiquement par l'ordinateur de bord au moment de l'apparition du code défaut. C'est une fonction utile pour identifier la cause d'un défaut.

Pour afficher des enregistrements instantanés :

1. Dans le menu Sélection de la fonction de diagnostic, cliquez sur Afficher les enregistrements instantanés. Détails de l'affichage des enregistrements instantanés.

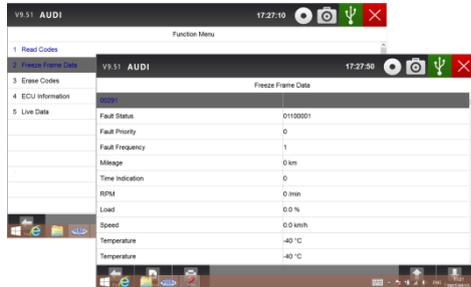


Figure 4-30 / Données des enregistrements instantanés

2. Décalez l'écran vers le haut ou vers le bas ou utilisez les touches PAGE UP et PAGE DOWN pour afficher des informations supplémentaires.
3. Cliquez sur Enregistrer pour enregistrer et sur Imprimer pour imprimer. Cliquez sur ESC pour quitter la page.

4.5.4 Effacement codes défaut

Le menu Effacement codes défaut permet d'effacer les DTC actifs et enregistrés pour un calculateur sélectionné. Il permet en outre d'effacer toutes les informations ECU temporaires, y compris les enregistrements instantanés. Cela permet de vérifier que le système sélectionné a été entièrement vérifié par les techniciens et que l'opération de maintenance a été réalisée, sans risquer de perdre des informations importantes avant d'effacer les codes.

REMARQUE

- Pour effacer les codes, veuillez-vous assurer que le contact est mis et que le moteur est éteint.
- Effacer le code ne résout pas le problème à l'origine du défaut ! Les DTC ne devraient être effacés qu'après résolution du problème qui les a générés.

Pour effacement des codes défaut :

Effacer des codes.

1. Dans le menu Sélection de la fonction de diagnostic, cliquez sur Effacement des codes défaut.

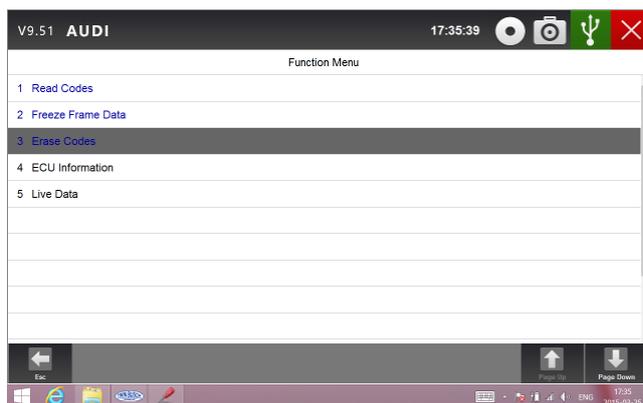


Figure 4-31 / Fonctions

2. Suivez les instructions à l'écran et répondez à la question concernant le véhicule à tester pour clôturer la procédure.



Figure 4-32 / Effacement codes défaut

3. Vérifiez les codes une nouvelle fois. Si les codes sont toujours présents, répétez la procédure.

4.5.5 Données en direct

Le menu Données en direct vous permet d'afficher des valeurs de paramètre en direct aux formats Texte, Graphique et Compteur, de consulter les valeurs correctes de capteurs et de les comparer aux données erronées et d'enregistrer les données en direct d'un calculateur sélectionné.

Les options habituelles du menu sont :

- toutes les données
- liste personnalisée

4.5.5.1 Toutes les données

Le menu Données permet d'afficher toutes les données en direct d'un calculateur sélectionné. Le TW DT-10 permet d'afficher les données en direct dans six modes d'affichage différents.

- Mode texte – il s'agit du monde standard qui affiche les paramètres dans un texte.
- Mode graphique – affiche les paramètres dans des graphiques en courbes et vous donne une représentation visuelle de ce qui se passe. Vous pouvez afficher les courbes de 4 paramètres simultanément et agrandir facilement un lot de données spécifiques.
- Mode graphique fusionné – combine plusieurs courbes de valeurs de paramètres pour vous permettre de voir facilement comment ils s'influencent mutuellement et d'avoir une vue plus fonctionnelle et plus synthétique des données en direct.
- Mode compteur – affiche les paramètres sous la forme d'un compteur analogique.
- Mode apprentissage – vous donne la possibilité d'apprendre au système les bonnes valeurs en direct de capteurs, pour tous les véhicules, en mode point mort, contact mis moteur tournant, accélération, décélération, charge partielle et pleine charge.
- Mode comparaison – lorsque le véhicule a un problème, vous pouvez facilement comparer le capteur défectueux et les valeurs de paramètres avec les valeurs de mesure correctes et recevoir une alerte lorsqu'un relevé de capteur défectueux est identifié.

REMARQUE

- Pour l'affichage des paramètres en mode Texte, les modes Apprentissage et Comparaison sont en lecture seule.
- Si aucune valeur apprise n'est enregistrée dans l'appareil de diagnostic, le mode Comparaison n'est pas disponible.

Pour afficher toutes les valeurs de paramètres en direct :

1. Cliquez sur Données en direct dans le menu Sélection de la fonction de diagnostic pour afficher le menu Données en direct.

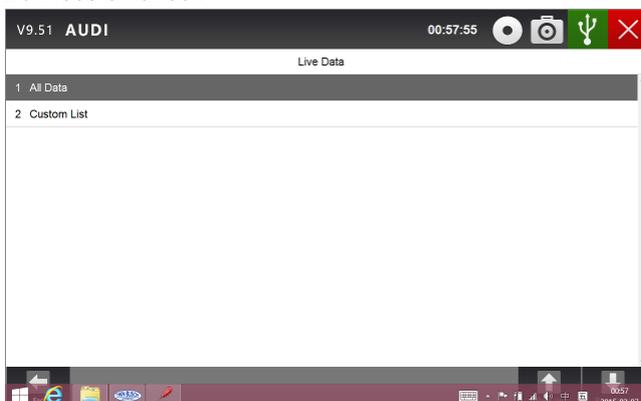


Figure 4-33 / Sélection des données en direct

Pour afficher la liste complète de toutes les données, cliquez sur **Toutes les données**.

| Text | Graph | Graph Merge | Gauge | Study Mode | Comparison Mode |
|-------|--|-------------|--------------------------|------------|-----------------|
| Index | Name | Reference | Value | Unit | |
| 162 | Cylinder 4 - Misfire counter | | 0 | | |
| 163 | Cylinder 5 - Misfire counter | | 0 | | |
| 164 | Cylinder 6 - Misfire counter | | 0 | | |
| 165 | High speed CAN network management state - latest state | | Exipulsion mode - silent | | |
| 166 | High speed CAN network management state - 2nd latest state | | Operation mode | | |
| 167 | High speed CAN network management state - 3rd latest state | | CAN initialization | | |
| 168 | High speed CAN network management state - 4th latest state | | Start-up | | |
| 169 | High speed CAN network management state - 5th latest state | | Start-up | | |

Figure 4-34 / Liste complète

Décalez l'écran vers le haut ou vers le bas ou utilisez les touches PAGE UP et PAGE DOWN pour afficher des informations supplémentaires si nécessaire.

| Text | Graph | Graph Merge | Gauge | Study Mode | Comparison Mode |
|-------|--|-------------|-------|------------|-----------------|
| Index | Name | Reference | Value | Unit | |
| 001 | Accelerator pedal position D | | 0.00 | % | |
| 002 | Accelerator pedal position E | | 0.00 | % | |
| 003 | Throttle position sensor | | 0.00 | % | |
| 004 | Oxygen sensor current, bank 1 - sensor 1 (wide range oxygen sensor). | | 0 | uA | |
| 005 | Oxygen sensor current, bank 2 - sensor 1 (wide range oxygen sensor). | | 0 | uA | |
| 006 | Barometric pressure | | 102 | kpa | |
| 007 | Calculated load value | | 0.00 | % | |

Figure 4-35 / Données en direct

Pour déplacer une ligne de données au sommet de la liste, cliquez sur la ligne à déplacer, puis sur la touche Vers le haut. Pour enregistrer des données en direct dans la mémoire de l'appareil de diagnostic pour effectuer une vérification hors ligne, cliquez simplement sur la touche Enregistrer, puis sur Stop pour interrompre l'enregistrement à tout moment. Pour imprimer les données, cliquez sur le symbole Imprimer.

Pour afficher les paramètres en direct au format graphique, cliquez sur l'onglet Graphique et 4 diagrammes de paramètres apparaissent. Pour afficher une autre courbe de paramètres, sélectionnez le nom d'une courbe et la liste des paramètres disponibles apparaît. Choisissez-en un sur la liste déroulante, ainsi que les modifications de courbes des nouveaux paramètres sélectionnés. Pour afficher des courbes avec plus de détails, cliquez sur la touche Zoom ; pour moins de détails, cliquez sur la touche inverse.

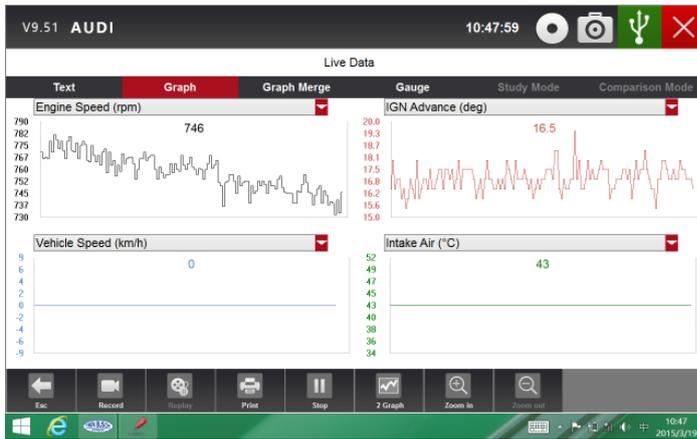


Figure 4-36 / Graphique

Pour voir comment les paramètres s'influencent mutuellement, cliquez sur l'onglet Fusionner les graphiques pour un diagnostic simple et intuitif.



Figure 4-37 / Graphiques fusionnés

Pour afficher les paramètres sous forme de compteur analogique, cliquez sur l'onglet Compteur.



Figure 4-38 / Représentation des paramètres sous forme de compteur

4.5.5.2 Liste personnalisée de données

La liste des données définies par l'utilisateur vous permet de réduire le nombre de paramètres affichés sur la liste des données afin de vous permettre de vous concentrer sur le paramètre le plus suspect ou le spécifique au symptôme.

Pour créer une liste personnalisée :

1. Dans le menu Option, cliquez sur Liste personnalisée afin d'afficher tous les paramètres disponibles pour le calculateur sélectionné.

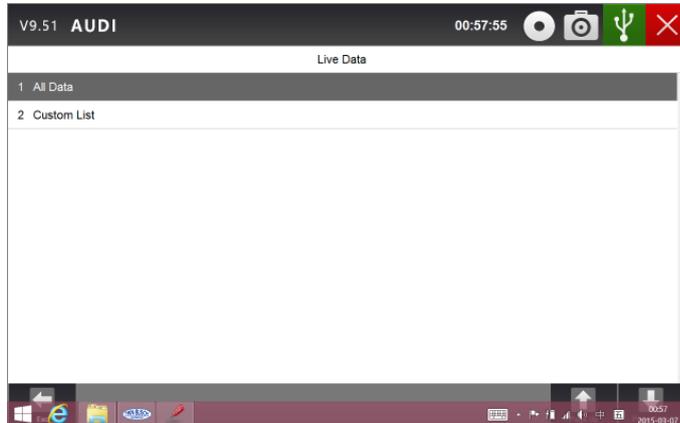


Figure 4-39 Données en direct

2. L'écran permettant de sélectionner la Liste personnalisée apparaît. Cliquez ensuite sur les lignes que vous souhaitez sélectionner.

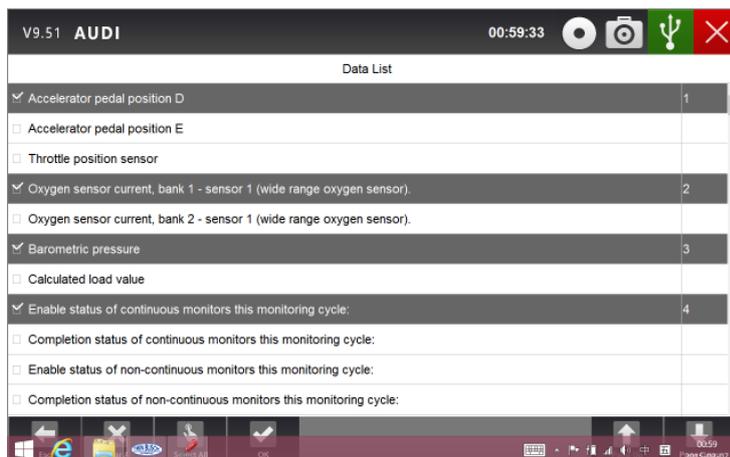


Figure 4-40 / Liste personnalisée

REMARQUE

Pour désactiver un élément, cliquez une nouvelle fois sur la ligne. Vous pouvez aussi cliquer sur Sélectionner tout ou Tout désélectionner tout pour cocher ou décocher tous les éléments.

3. Cliquez sur la touche OK pour confirmer votre sélection. Tous les paramètres sélectionnés s'affichent.

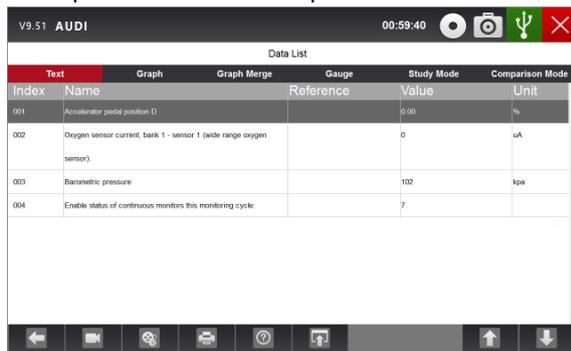


Figure 4-41 / Données en direct

4.5.5.3 Modes apprentissage et comparaison des données en direct

Le TW-DT10 est en mesure d'acquies et d'enregistrer des données en direct transmises par les capteurs, de comparer les valeurs de capteurs et de paramètres erronés avec les valeurs de mesure correctes et de signaler les capteurs défectueux au technicien.

Apprentissage et enregistrement d'une valeur de capteur :

1. Connectez le TW DT-10 à un véhicule et mettez le contact afin d'établir la communication avec le véhicule.
2. Identifiez le véhicule, sélectionnez les systèmes à tester et sélectionnez Données en direct en suivant les étapes décrites ci-dessus.
3. Cliquez sur Toutes les données afin d'afficher tous les paramètres du calculateur sélectionné. Cliquez sur Mode apprentissage pour faire apparaître une liste déroulante.

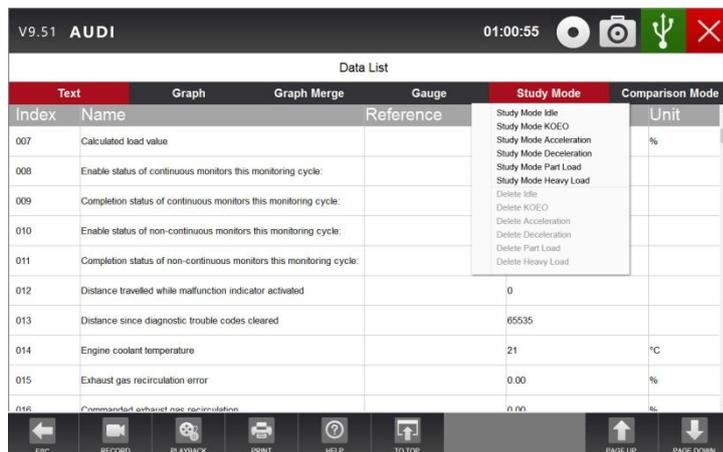


Figure 4-42 / Mode apprentissage

5 Tests d'actuateurs

Avec le TW DT-10, vous pouvez provisoirement utiliser l'appareil de diagnostic pour activer ou commander un système du véhicule ou un composant. Le TW DT-10 facilite ainsi la vérification de composants électroniques comme les commutateurs, capteurs, relais, etc. Il vous permet aussi de recalibrer, adapter ou configurer certains composants après réparation ou remplacement. De plus, il vous permet d'intégrer de nouveaux codes de programmation dans un calculateur. Si un calculateur peut être doté d'un nouveau code, grâce au TW DT-10, il est possible de réaliser le codage ou la programmation d'un module de remplacement ou de modifier le codage erroné. Vous pouvez en outre programmer le transpondeur se trouvant dans une clé mécanique ou un porte-clés. Lorsqu'une nouvelle clé est délivrée pour un véhicule moderne, elle permet souvent de d'actionner le dispositif mécanique, mais pas d'initialiser le système ni de démarrer le véhicule. Cela est généralement lié au fait que le transpondeur se trouvant dans la clé n'a pas été programmé pour ce système en particulier.

5.1 Tests actifs des actuateurs

Les tests actifs des actuateurs sont des tests de diagnostic bidirectionnels sur des véhicules ou des composants. Ces tests vous permettent d'activer ou de commander provisoirement un système du véhicule ou un composant avec l'appareil de diagnostic ; lorsque les tests sont terminés, le système ou le composant revient à son mode de fonctionnement normal.

Certains tests donnent un ordre à l'utilisateur. Par ex. lorsque le message Appuyer sur la pédale de frein apparaît, l'utilisateur doit appuyer sur la pédale de frein, la maintenir enfoncée, puis poursuivre. L'ordre, le nombre de fois et le type de vérification à effectuer sont indiqués par l'appareil.

Dans certains systèmes, il faut que la clé soit désactivée pendant un certain temps avant de pouvoir redémarrer les actionneurs. Alternativement, il est possible de brièvement démarrer et laisser tourner le moteur, de laisser la clé dans la position moteur tournant, puis de refaire les tests des actionneurs.

IMPORTANT

Les tests activent un composant, mais ils ne vérifient pas qu'il fonctionne correctement. Assurez-vous que les éléments à tester sont en bon état et qu'ils ont été correctement montés.

REMARQUE

La disponibilité de tests dépend du calculateur à tester, ainsi que du véhicule lui-même.

Pour démarrer un test :

1. Cliquez sur Test actif dans le menu. Une liste avec les options disponibles apparaît.

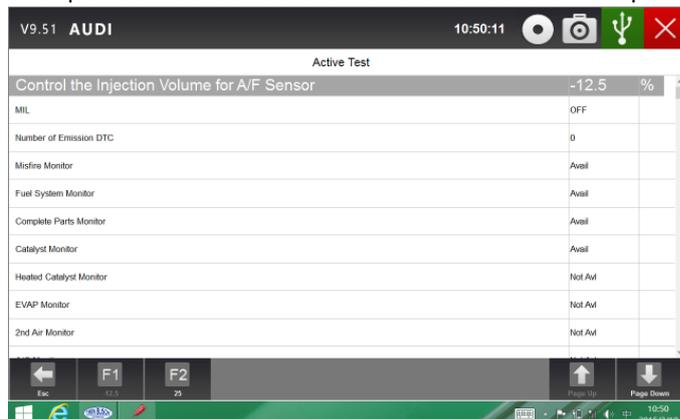


Figure 5-1 / Test actif

2. Sélectionnez une option pour démarrer les tests et voir les données en direct des tests sélectionnés.

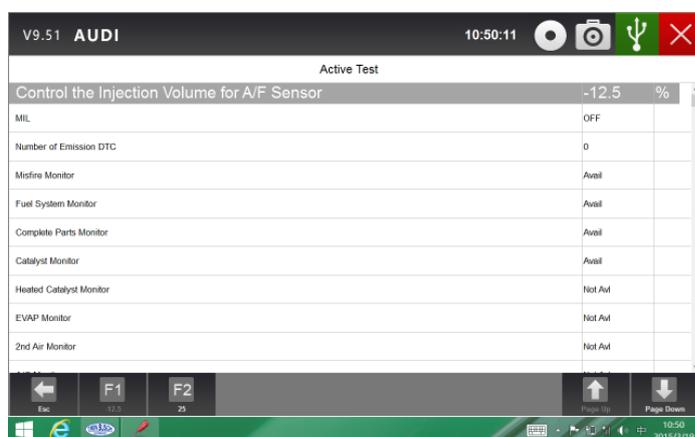


Figure 5-2 / Test actif

3. Suivez les instructions à l'écran afin d'effectuer les choix et les actions correctes pour réaliser les tests.

4. Pour finir les tests, cliquez sur Fermer en haut à droite de l'écran.

- Avant d'effectuer les tests, veuillez toujours prendre connaissance des consignes de sécurité du présent manuel ainsi que des mises en garde du constructeur. Tenez aussi compte de toutes les mises en garde et descriptions apparaissant sur les écrans de l'appareil de diagnostic.
- Ne réalisez jamais de test sur un véhicule en mouvement.

5.2 Adaptation

Dans le menu Adaptation, vous pouvez modifier les valeurs d'adaptation du calculateur et modifier un certain nombre de valeurs et / ou réglages que le calculateur prend en charge.

Référez-vous à la notice technique du véhicule avant de mettre en œuvre la fonction adaptation.

Pour procéder à une adaptation :

1. Dans le menu, sélectionnez Adaptation, puis cliquez sur Entrée.

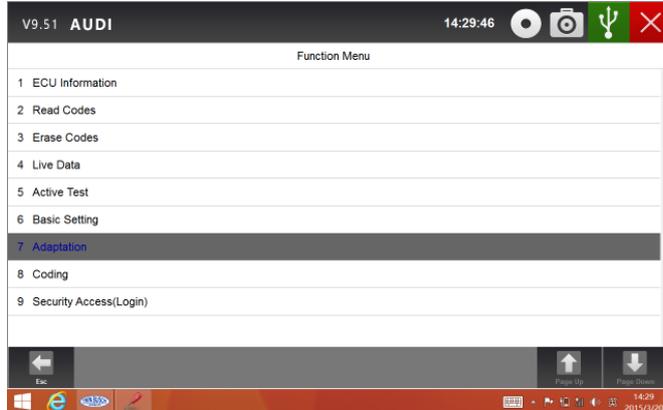


Figure 5-3 / Adaptation

2. Suivez les instructions à l'écran afin d'effectuer les choix et les actions correctes pour réaliser les tests.

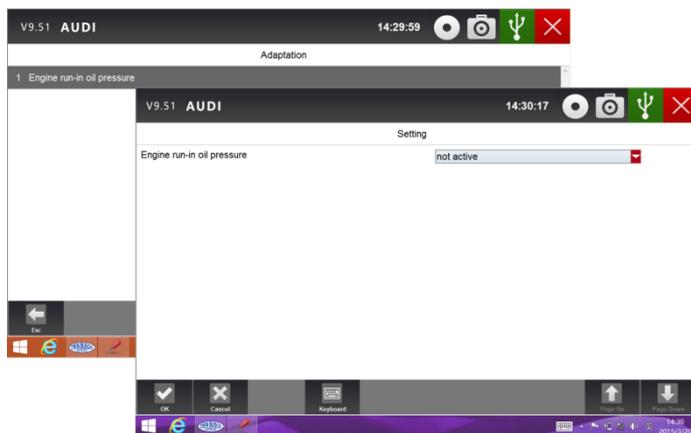


Figure 5-4 / Adaptation d'une valeur

3. Pour finir le test, cliquez sur Fermer en haut à droite de l'écran.

5.3 Codage et programmation

Le TW DT-10 permet le codage et la programmation d'un calculateur de remplacement ou la modification d'un code erroné.

Le codage, encodage, Teach-in-Programm ou encore Component Adaptation est un processus de sélection et d'activation d'un programme pour un véhicule en particulier à partir d'une série de programmes que le constructeur a implanté dans le calculateur. Cela permet d'avoir un calculateur pour différents modèles, pays et législations en matière d'émission. La programmation est le processus permettant de prendre un calculateur vide et d'y implanter le bon programme.

6. Opérations d'entretien et de maintenance

Cette section contient de brèves instructions pour les opérations d'entretien et de maintenance les plus fréquentes. Les écrans contiennent des menus avec des instructions vous permettant de réaliser les opérations.

Les opérations d'entretien et de maintenance disponibles sont :

- réinitialisation de l'alerte vidange d'huile
- actionnement du frein de stationnement électronique
- programmation système (valves codées) de contrôle automatique de la pression des pneus
- ABS / SRS
- calibration du capteur d'angle de braquage (SAS)
- régénération du filtre à particule diesel

6.1 Réinitialisation de l'alerte vidange d'huile

Le menu de réinitialisation de l'alerte vidange d'huile vous permet d'éteindre le voyant sur le combiné d'instruments. Le système d'alerte est conçu de sorte à indiquer au conducteur à quel moment l'opération est requise.

La méthode de réinitialisation de l'alerte vidange d'huile dépend de chaque véhicule. Selon le véhicule, une des méthodes suivantes sera appliquée :

- réinitialisation avec une touche
- réinitialisation manuelle
- réinitialisation automatique

6.1.1 Réinitialisation avec une touche

La réinitialisation de l'alerte vidange d'huile avec une touche n'est possible que sur les modèles GM. Elle permet une réinitialisation rapide et simple en cliquant sur une touche.

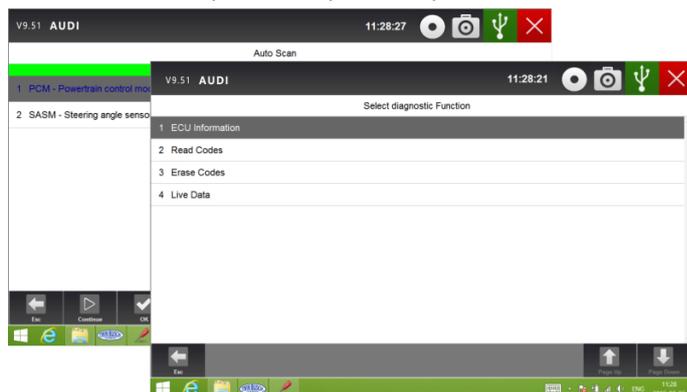


Figure 6-1 / Réinitialisation de l'alerte vidange d'huile

2. Suivez les instructions à l'écran et donnez l'ordre de réinitialiser le système. Un écran de confirmation apparaît quand l'initialisation a été réalisée avec succès. Appuyez ensuite sur n'importe quelle touche.

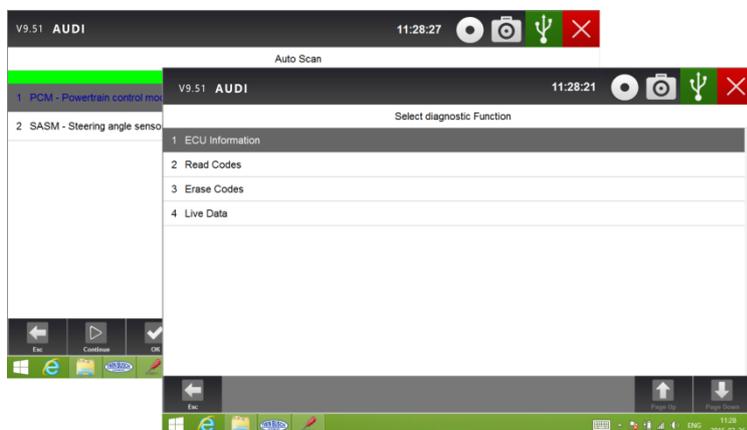


Figure 6-2 / Réinitialisation de l'alerte vidange d'huile avec une touche

6.1.2 Réinitialisation manuelle

Sur presque tous les modèles asiatiques et la plupart des modèles américains et européens, il est possible de réinitialiser l'alerte de vidange d'huile manuellement. L'appareil n'a pas besoin de communiquer avec le véhicule, mais vous indique les étapes à réaliser pour effectuer l'opération manuellement.

Si vous sélectionnez la réinitialisation manuelle, une procédure s'affiche à l'écran. Parcourez et réalisez toutes les étapes en cliquant sur les flèches. Selon le véhicule, il est possible que l'ordre des étapes change. Veillez à suivre toutes les instructions à l'écran.

Cette réinitialisation manuelle peut être mise en pause ou interrompue en modifiant la position de la clé.

Réinitialisation manuelle :

1. Saisissez les informations relatives au véhicule en saisissant certaines données du VIN comme le modèle et l'année pour identifier le véhicule, puis cliquez sur la touche OK. Sélectionnez le calculateur moteur, suivez les instructions à l'écran et sélectionnez Réinitialisation huile.

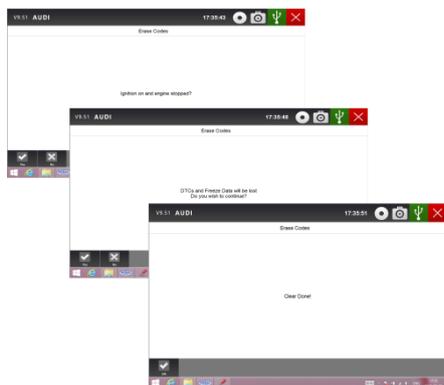


Figure 6-3 / Identification du véhicule

2. Lorsque vous avez sélectionné Réinitialisation huile, un écran contenant une procédure apparaît.

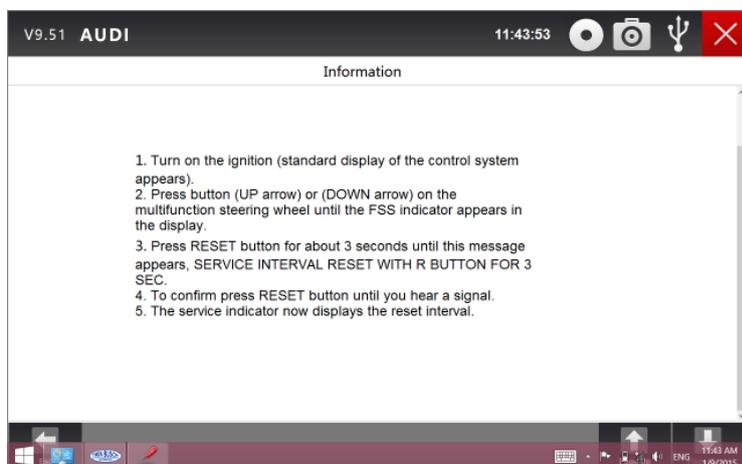


Figure 6-4 / Réinitialisation manuelle

3. Suivez les instructions à l'écran pour effectuer l'initialisation manuelle.

4. Cliquez sur OK pour confirmer.

6.1.3 Réinitialisation automatique

La réinitialisation automatique est un procédé bidirectionnel réalisé par l'appareil. L'appareil vous accompagne pendant le processus. L'utilisateur est tenu de sélectionner une série d'options pour réinitialiser l'alerte, et a notamment la possibilité d'effacer tous les codes dès que l'intervalle a été redéfini. Suivez les instructions à l'écran.

6.2 Actionnement du frein de stationnement électronique EPB

Le menu Actionnement du frein de stationnement électronique vous permet de réaliser l'opération d'entretien.

Sur les véhicules équipés d'un frein de stationnement électronique, l'opération comprend la réalisation de l'entretien, l'entretien des systèmes de freinage, y compris la désactivation et l'activation du système de freinage, la purge du liquide de frein, l'ouverture et la fermeture, garnitures et réglages du frein en fonction de l'utilisation de plaquettes ou de disques.

Certains tests donnent un ordre à l'utilisateur. Par ex. lorsque le message Appuyer sur la pédale de frein apparaît, l'utilisateur doit appuyer sur la pédale de frein, la maintenir enfoncée, puis poursuivre. Les tests varient en fonction du constructeur, de l'année, etc.

Les options de tests spécifiques sont :

- activation / désactivation des systèmes SBC / EPB – désactiver / activer les systèmes de freinage pour d'autres opération d'entretien ou lorsque les opérations sont terminées.
- adaptation à Audi A8 – permet le réglage des étriers de frein après le remplacement des disques et des plaquettes de frein sur les modèles Audi A8.
- remplacement du système de freinage hydraulique sur les véhicules Mercedes SBC pour remplacer le système de liquide de frein / de purge du liquide de frein.
- réinitialisation sur les véhicules BMW – permet la réinitialisation de l'échéance de maintenance conditionnelle (CBS) et la correction CBS pour les freins avant et arrière.
- activation / opération d'entretien sur les véhicules Volvo PBM – permet la vérification de l'installation et du frein de stationnement, la mise à disposition du frein de service, l'activation du mode entretien et la fermeture du mode entretien.
- réinitialisation de la mémoire sur les modèles Toyota EPB – permet d'effacer les données apprises par le système EPB-ECU.
- remplacement des câbles de frein et du frein de stationnement électronique – pose ou dépose du câble de frein en toute sécurité, réglage de la tension du câble et calibration du frein de stationnement.
- enregistrement de la programmation de la pédale d'embrayage sur les véhicules Renault EPB
- effectuez les fonctions de commande et de réinitialisation sur les véhicules Opel EPB – permet l'entretien / la mise à disposition du câble du frein de stationnement, la préparation des étapes de remplacement du frein de stationnement et la calibration du système de frein de stationnement après l'entretien des freins.
- calibration du capteur sur véhicules Honda EPB – permet la programmation de la valeur de sortie actuelle de chaque capteur du module du frein de stationnement électronique.
- propose la procédure et effectue une calibration du capteur d'accélération longitudinale sur véhicules Land-Rover.

ATTENTION !

- Les systèmes EPB doivent être désactivés avant la réalisation de travaux d'entretien / de maintenance sur les freins, comme par ex. le remplacement des plaquettes, disques et étriers.
- Utilisez des outils appropriés pour éviter tout risque de blessure et d'endommagement du système de freinage.
- Assurez-vous que le véhicule est bien bloqué avant la désactivation des systèmes.

6.3 Programmation du système de contrôle automatique de la pression des pneus (TPMS)

Le menu TPMS vous permet de vérifier les données du capteur de pression des pneus de l'ECU et de réaliser la programmation et la réinitialisation du système après le remplacement de pneus et / ou de capteurs et / ou après la permutation des pneus.

6.4 Entretien ABS / Airbag

Dans le menu d'entretien des systèmes ABS / Airbag, l'appareil de diagnostic peut provisoirement activer ou commander les systèmes d'antiblocage, les airbags ou les composants.

Les options de tests spécifiques sont :

- test de commande manuel ABS – permet la commande manuelle des calculateurs pour vérifier les moteurs ABS, les électrovannes, et bien d'autres choses.
- test moteur ABS – permet la commande manuelle du moteur de la pompe ABS.
- version ABS – indique le nom du système de freinage et le numéro de version du calculateur ABS, l'identification du logiciel et la valeur de séquence.
- test du calculateur – permet de vérifier manuellement les calculateurs afin de tester les électrovannes, les soupapes d'admission, les soupapes de sortie, les moteurs de pompes, etc.
- test automatique, purge automatique ou purge – purge l'air des cylindres de la pompe après l'entretien des freins.

6.5 Calibration du capteur d'angle de braquage (SAS)

Le menu de calibration du capteur d'angle de braquage (SAS) vous permet de réaliser la calibration de la position du volant qui définit le point zéro. Si la calibration du capteur est effectuée avec succès, la valeur erronée est automatiquement effacée.

6.6 Régénération du filtre à particules diesel

Le menu de régénération du filtre à particules vous permet de réaliser le nettoyage du filtre à particules pour éviter un encrassement par les particules piégées par le filtre. Lorsqu'un cycle de régénération est effectué avec succès, le voyant du filtre à particules s'éteint automatiquement.

7. Gestion des données

Le menu Gestion des données vous permet de consulter les captures d'écran enregistrées et les données en direct enregistrées.

Les options principales du menu sont :

- rechercher capture d'écran
- lecture des enregistrements instantanés
- gestion des données stockées

7.1 Rechercher capture

Le menu Rechercher photos vous mène à un écran vous permettant de consulter les photos enregistrées.

7.1.1 Comment faire une capture d'écran ?

Pour faire une capture d'écran :

1. En cas de besoin, enregistrez rapidement les données en cliquant sur la touche appareil photo sur la barre de titre de l'écran afin de faire une photo pour analyse ultérieure.
2. Ajoutez une description à la capture d'écran et cliquez sur la touche OK pour enregistrer.

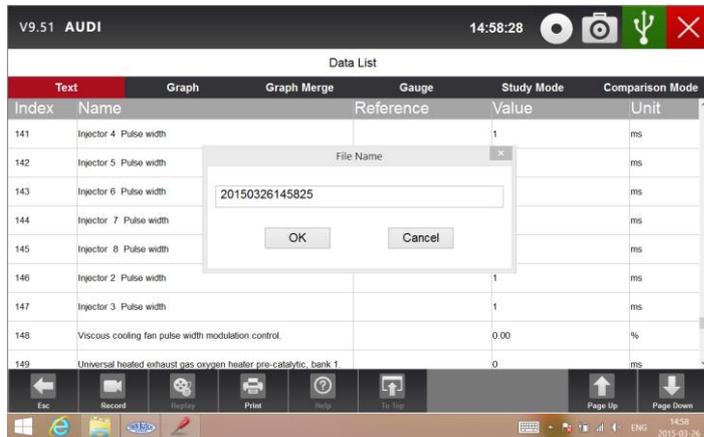


Figure 7-2 / Capture d'écran

7.1.2 Visionnement des captures d'écran

Pour vérifier la capture d'écran :

1. Sur l'écran d'accueil du TW DT-10, cliquez sur l'application diagnostic et sur le symbole Gestion des données.
2. Appuyez sur Recherche captures pour afficher toutes les photos disponibles sous forme de diaporama.

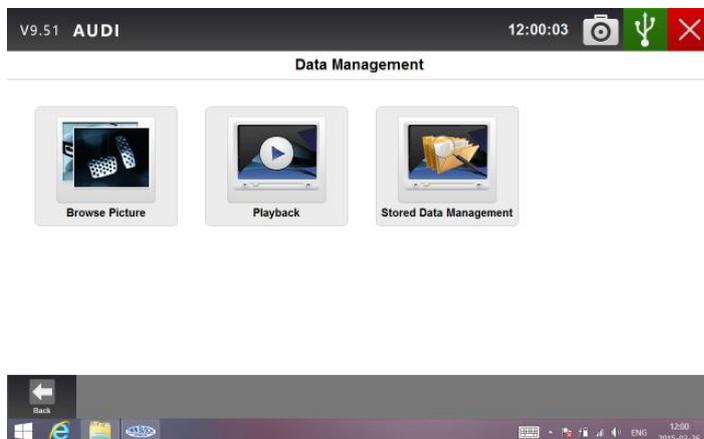


Figure 7-3 / Gestion des données

3. Pour arrêter le diaporama, cliquez simplement sur la touche Pause. Utilisez les touches Suivant et Précédent pour regarder les photos individuelles.
4. Pour effacer une image, cliquez sur la touche Supprimer et confirmez l'action en cliquant sur Oui. Ou cliquez sur Supprimer toutes les photos pour effacer toutes les photos.

7.2 Lecture des enregistrements instantanés

L'option lecture des enregistrements instantanés permet de consulter les données en direct qui ont été enregistrées. La restitution d'un enregistrement est identique à l'utilisation de l'appareil de diagnostic en direct sur un véhicule. Elle vous permet de consulter les données sous forme de texte, de graphique ou de graphiques fusionnés. La vitesse et le point de départ de la lecture (avancer / reculer le curseur) peuvent également être contrôlés. Pour lire les données enregistrées :

1. Cliquez sur la touche Gestion des données sur l'écran d'accueil du TW-DT10.

2. Cliquez sur lecture et sélectionnez l'enregistrement parmi les options disponibles.

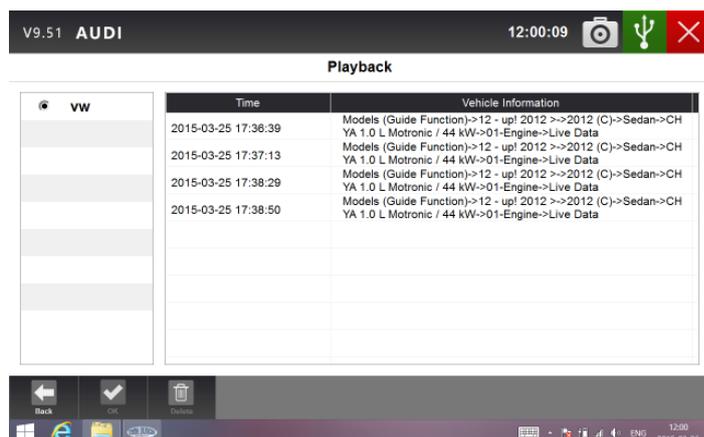


Figure 7-4 / Lecture

3. Cliquez une fois sur l'enregistrement, et sur OK pour confirmer ou deux fois sur l'enregistrement. Tous les paramètres enregistrés sont affichés au format texte.

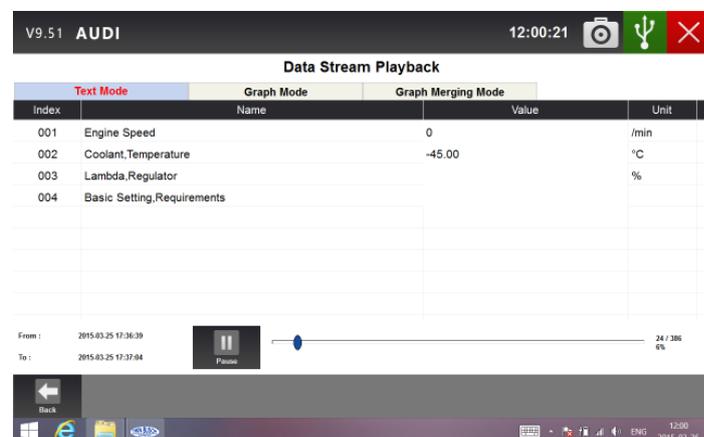


Figure 7-5 / Lecture des enregistrements instantanés

4. Pour afficher des graphiques de paramètres, cliquez sur l'onglet Graphique. Pour fusionner les graphiques, cliquez sur l'onglet Graphiques fusionnés.
5. Pour commencer la lecture à partir d'un point antérieur ou ultérieur, tirez la barre de progrès vers l'avant ou vers l'arrière. Pour interrompre la lecture, cliquez sur la touche Pause.
6. Pour quitter l'écran Lecture, cliquez sur la touche ESC.
7. Pour effacer l'enregistrement, sélectionnez-le et cliquez sur la touche Supprimer. Confirmez la suppression de l'enregistrement en cliquant sur Oui ou annulez en cliquant sur Non.

7.3 Archivage des données et gestion de données enregistrées

L'archivage des données permet d'enregistrer les données de communication entre l'appareil de diagnostic et le véhicule pour aider à identifier les erreurs en cas de problème de diagnostic. Les protocoles sont enregistrés sur la tablette et envoyés sur nos serveurs via internet. Le symbole Archivage apparaît sur le coin supérieur droit de l'écran de diagnostic dès que la communication entre l'appareil de diagnostic et le véhicule est établie.

Pour démarrer l'archivage des données :

1. Cliquez sur le symbole d'archivage des données pour établir la communication entre la tablette et le véhicule.

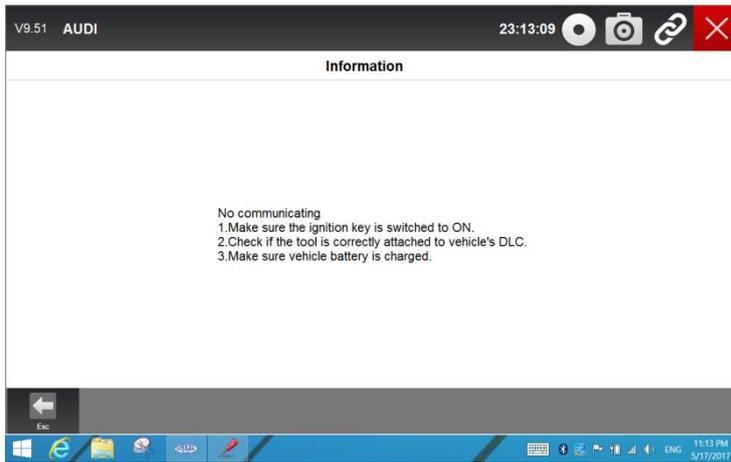


Figure 7-6 / Archivage des données

2. Cliquez une nouvelle fois sur le symbole d'archivage des données lorsque les données sont prêtes.
3. Cliquez sur OK pour envoyer les données sur notre serveur.

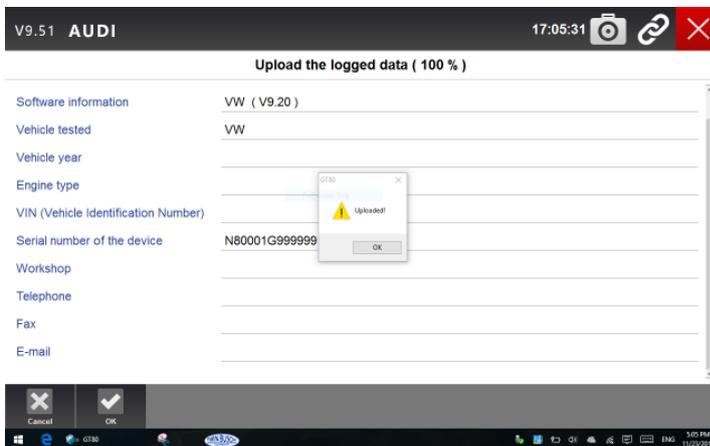


Figure 7-8 / Upload

4. Permet de sauvegarder sur le serveur les données enregistrées sur l'appareil.

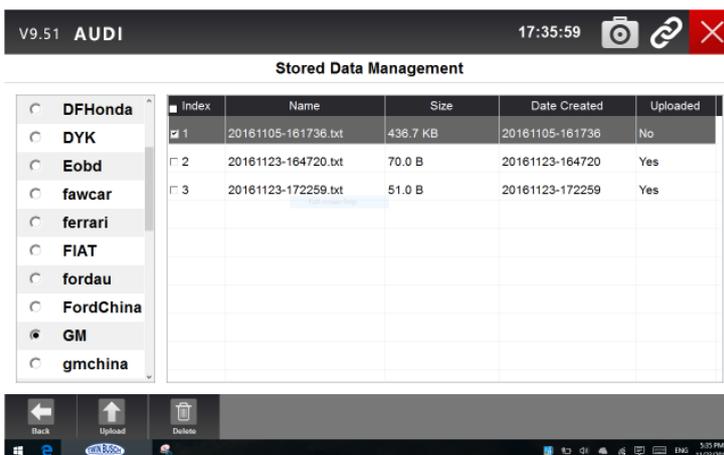


Figure 7-9 / Gestion des données enregistrées

8. Gestion des clients

Le volet Gestion des clients permet aux ateliers d'enregistrer et de gérer les données relatives aux véhicules de chaque client. Lorsque le numéro d'immatriculation et le VIN d'un véhicule est enregistré, le TW DT-10 reconnaît automatiquement le véhicule, ce qui évite au technicien de perdre du temps. Il est plus facile pour lui de déterminer la configuration du véhicule, et de se concentrer sur l'entretien du véhicule.

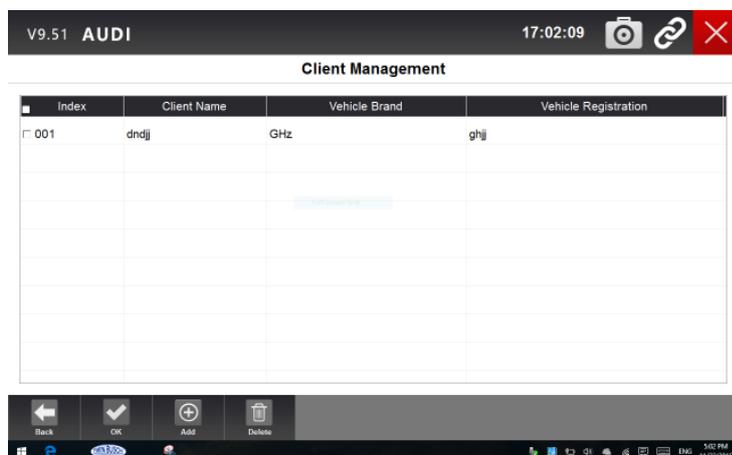


Figure 8-1 / Gestion des clients

9. Impression

Les fonctions d'impression du TW DT-10 permettent aux techniciens de préparer les données et les informations pour une analyse ultérieure.

Pour imprimer les données :

1. Sur la page de données détaillées, il existe un symbole Imprimante sur la partie inférieure gauche.

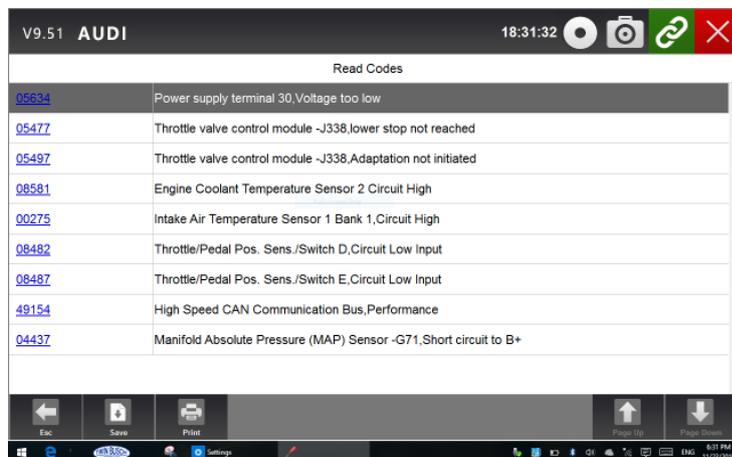


Figure 9-1 / Impression

2. Cliquez sur le symbole Imprimer et sélectionnez l'imprimante correspondante.

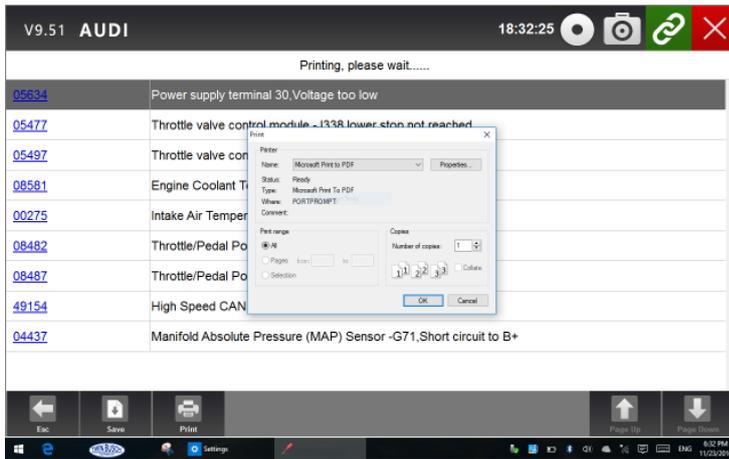


Figure 9-2 / Gestion de l'impression

3. Si aucune imprimante n'est connectée, enregistrez les données sur votre bureau et imprimez-les plus tard.
4. Vous pouvez par ailleurs sauvegarder les données dans Enregistrement instantanés et les imprimer plus tard.

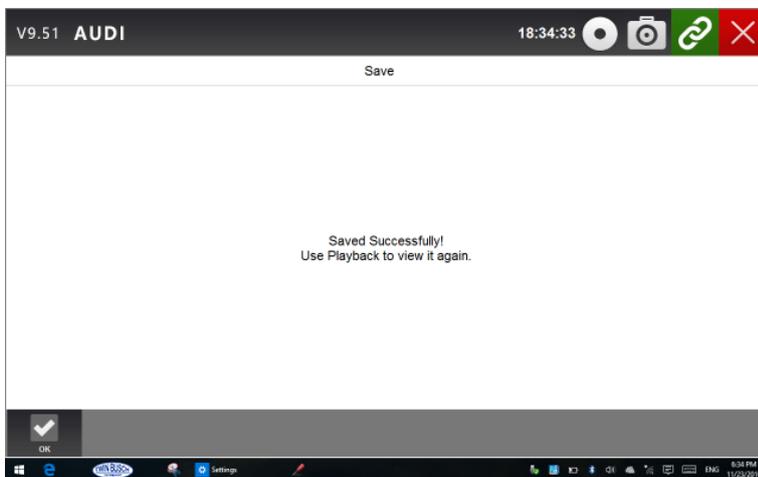
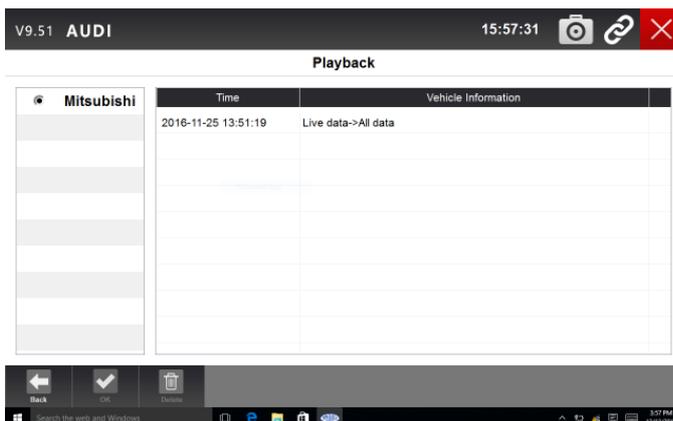


Figure 9-3 / Enregistrement



10. Prise en main à distance

Vous pouvez démarrer TeamViewer pour la prise en main à distance si vous avez besoin de l'assistance de l'équipe TWIN BUSCH.

Pour obtenir l'assistance de l'équipe TWIN BUSCH et la prise en main à distance du TW DT-10 :

1. Dans le menu principal, cliquez sur TeamViewer.

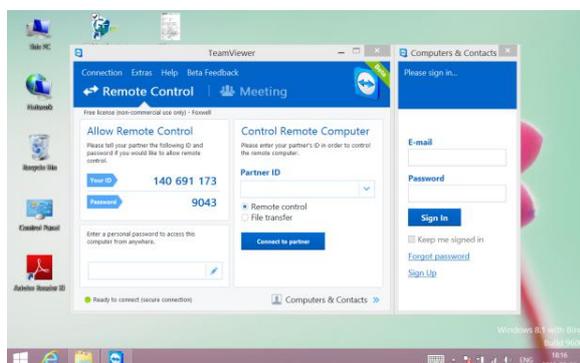


Figure 10-1 Prise en main à distance

2. Envoyez-nous votre identifiant et votre mot de passe pour que notre équipe puisse prendre le contrôle de votre tablette.

11. Réglages

Cette section explique comment adapter l'appareil de diagnostic à vos besoins spécifiques.

Lorsque vous sélectionnez l'application, un menu avec les différentes options disponibles apparaît.

Généralement, les options incluent :

- langue
- mode d'affichage
- unité
- informations utilisateur
- réinitialisation des réglages

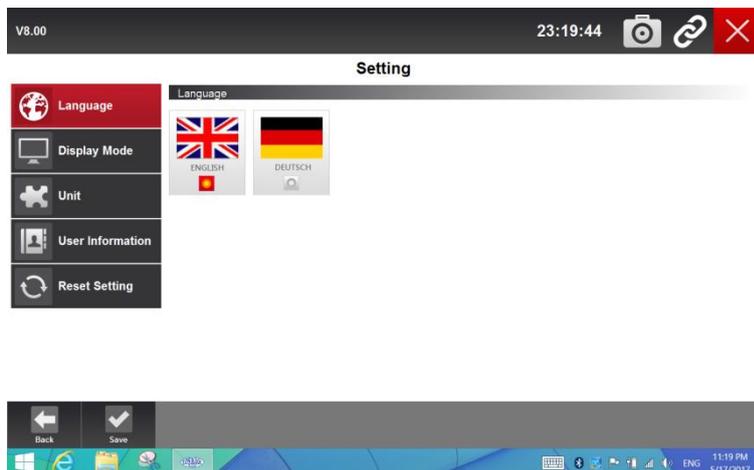


Figure 11-1 Réglages

11.1 Langue

Si vous sélectionnez Langue, un écran sur lequel vous pouvez choisir la langue apparaît. L'appareil de diagnostic est réglé par défaut sur anglais.

Pour définir la langue :

1. Sur l'écran d'accueil de l'application du TW DT-10, cliquez sur le symbole Réglages et sélectionnez la langue. Toutes les langues disponibles sont alors listées.
2. Sélectionnez la langue souhaitée.

11.2 Modifier le mode d'affichage

Le menu Mode d'affichage vous permet de choisir entre le plein écran et l'affichage avec la barre des symboles Windows. Par défaut, l'appareil de diagnostic est réglé pour être affiché en plein écran.

Pour configurer le mode d'affichage :

1. Sur la page d'accueil du TW DT-10, cliquez sur le symbole Réglages.
2. Cliquez sur Mode d'affichage pour afficher les différents modes disponibles.
3. Sélectionnez un mode d'affichage.

11.3 Modifier les unités

Le menu Unité vous permet de choisir entre unités impériales britanniques et unités métriques.

Pour modifier la configuration de l'appareil :

1. Sur la page d'accueil du TW DT-10, cliquez sur le symbole Réglages.
2. Cliquez sur Unités pour afficher les différents systèmes disponibles.
3. Sélectionnez une unité.

11.4 Informations utilisateur

Le menu Informations utilisateur vous permet de saisir et de gérer les informations relatives à votre atelier.

Ces informations figurent sur les rapports de test que vous présentez à vos clients.

Pour saisir les informations de votre atelier :

1. Sur la page d'accueil du TW DT-10, cliquez sur le symbole Réglages.
2. Cliquez sur Informations utilisateur.
3. Saisissez le nom de votre atelier, ses numéros de téléphone et de fax et son adresse électronique à l'aide du clavier.

11.5 Réinitialisation des réglages

Le menu Réinitialisation des réglages vous permet de ramener votre appareil à sa configuration d'usine.

Cette option supprimera également les informations utilisateur.

Pour réinitialiser l'appareil :

1. Sur la page d'accueil du TW DT-10, cliquez sur le symbole Réglages.
2. Sélectionnez l'option Réinitialisation des réglages.
3. Cliquez sur la touche Réinitialisation. L'appareil redémarre automatiquement et la réinitialisation est terminée.

12. À propos

Si vous cliquez sur l'option À propos, un écran contenant les informations relatives à votre appareil apparaît. Il comprend le numéro de série et l'identifiant nécessaires à l'enregistrement du produit.

Pour afficher les informations relatives à votre appareil :

1. Sur la page d'accueil du TW DT-10, cliquez sur le symbole À propos.
2. Un écran avec les informations détaillées relatives à l'appareil apparaît.
3. Pour quitter, appuyez sur la touche ESC.

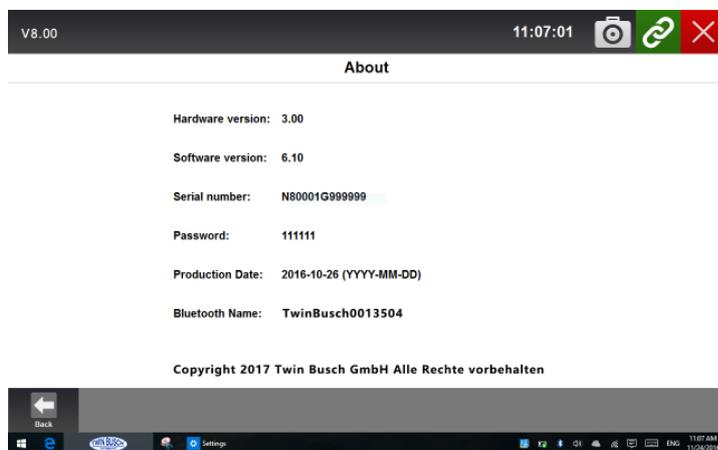


Figure 12-1 / Informations relatives à l'appareil

13. Options

13.1 Réseau sans fil 4G

L'appareil TW DT-10 peut prendre en charge une connexion au réseau de téléphonie mobile pour vous permettre d'avoir accès à internet. L'emplacement pour carte SIM se trouve sous la batterie sur la face arrière de la tablette.

Pour installer une carte SIM :

1. Arrêtez la tablette.
2. Dévissez les vis du couvercle du logement de la batterie.



Figure 13-1 / Face arrière

3. Insérez votre carte SIM et votre carte SD.
4. Remettez le couvercle en place.

13.2 Reconnaissance des empreintes digitales

L'appareil TW DT-10 dispose d'une fonction optionnelle de reconnaissance des empreintes digitales. Il est équipé d'un lecteur intégré d'empreinte digitale vous permettant de scanner vos empreintes et de vous authentifier. Au lieu de saisir un mot de passe, il vous suffit ainsi de placer votre doigt sur le lecteur d'empreintes pour vous connecter à Windows.

Pour enregistrer votre empreinte digitale :

1. Ouvrez le menu Paramètres de Windows et cliquez sur Comptes.

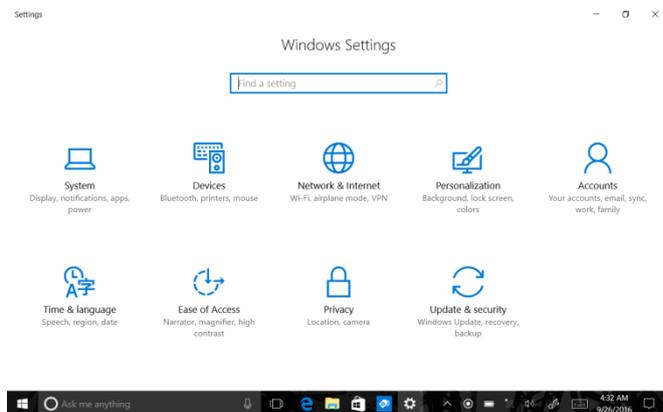


Figure 13-3 / Paramètres Windows

2. Sélectionnez Options de connexion et cliquez sur Empreintes et sur Configurer. Si vous n'avez pas de code PIN, vous devez en créer un avant de pouvoir configurer le lecteur d'empreintes digitales.

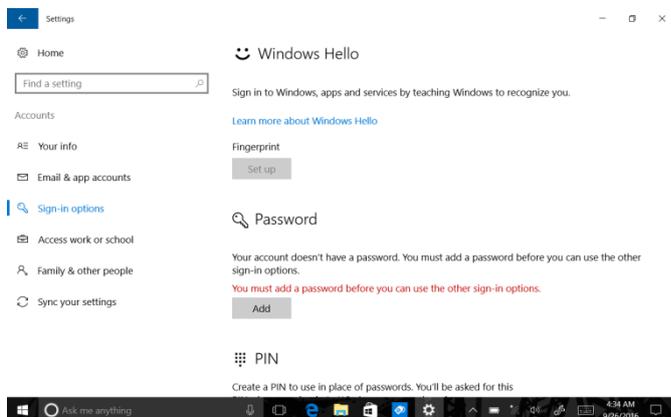


Figure 13-4 / Saisie du mot de passe

3. Cliquez sur Commencer

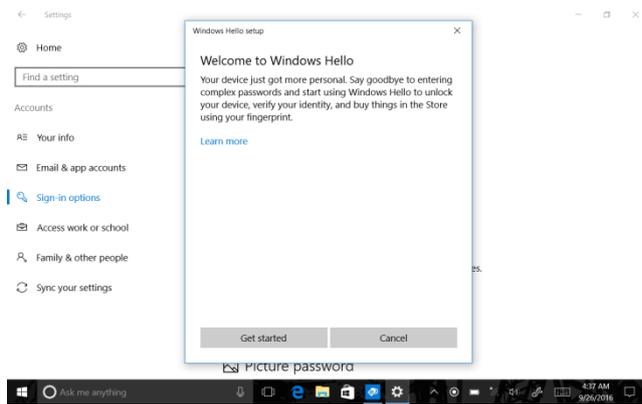


Figure 13-5 / Commencer

4. Saisissez votre code PIN.

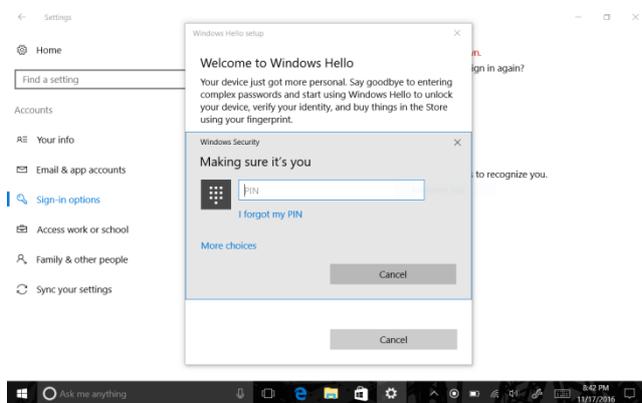


Figure 13-6 / Écran de saisie du code PIN

5. Scannez votre doigt sur le lecteur d'empreintes digitales.

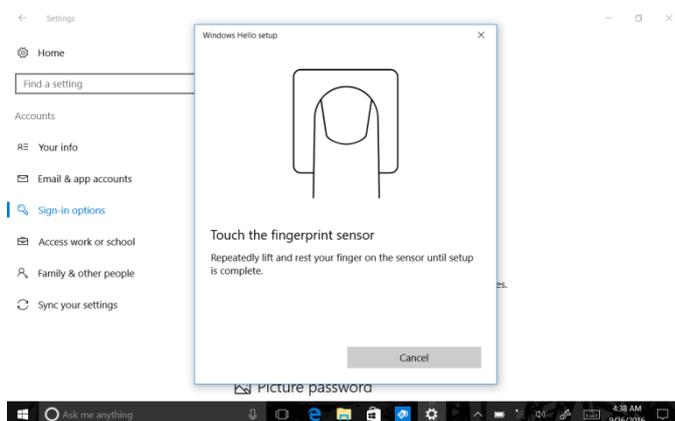


Figure 13-7 / Enregistrement de l'empreinte

6. Cliquez sur Ajouter une autre empreinte si vous souhaitez refaire la procédure avec un autre doigt ou fermez la fenêtre.

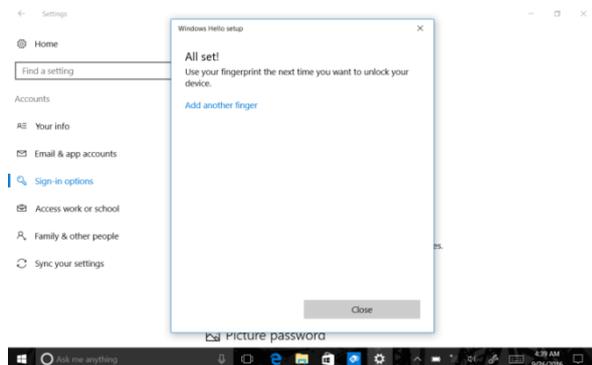


Figure 13-8 / Ajouter une autre empreinte

13.3 Lecture de codes-barres 2D

La fonction de lecture des codes-barres 2D est une façon confortable d'accéder à vos données sur votre tablette en pointant l'appareil photo intégré vers le code. L'application de la tablette a recours à une technologie de traitement d'image pour décoder le code-barres ou le QR-code. Vous pouvez d'ailleurs aussi utiliser les codes-barres ou QR-codes pour transmettre des informations d'une tablette à une autre ou à un autre appareil en scannant un code-barres directement sur l'écran.

13.4 Localisation GPS

Le système de positionnement GPS permet de déterminer l'endroit où l'on se trouve. Utilisez une application comme Google Maps pour déterminer votre localisation actuelle, calculer un itinéraire ou trouver d'autres informations relatives à un lieu.

13.5 NFC (Near Field Communication)

Near Field Communication (NFC) est une technologie de communication haute-fréquence en champ proche. La fonction NFC vous permet d'établir une communication radio entre votre tablette et un autre appareil prenant en charge le NFC situé à une distance ne dépassant pas quelques centimètres. Vous pouvez utiliser cette fonction pour effectuer des paiements ou acheter des titres de transport.

REMARQUE

Veuillez noter que les options décrites à la Section 13 constituent des fonctions étendues qui ne sont pas disponibles dans la version de base.

14. Enregistrement et mise à jour

Dans un souci de qualité votre compte client de mise à jour TWINBUSCH sera créé lors de l'achat de l'appareil. Merci de contacter le service client TWINBUSCH France pour toutes autres questions.

Il est important de maintenir l'appareil à jour régulièrement pour bénéficier d'une meilleure expérience avec le TW DT-10.



Twin Busch France Sarl | 6, Rue Louis Armand | F-67620 Soufflenheim

Tél. : +33 (3) 88 94 35 38 | Courrier électronique : info@twinbusch.fr